



JEUDI 24 JUN 1993

No 35386 - 113e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial



Nigeria

Elections annulées

Le gouvernement militaire du Nigeria a annulé hier les élections présidentielles du 12 juin. Il a par ailleurs suspendu la Commission électorale nationale et a révoqué les décrets sur la transition vers un régime civil, dont l'avènement était fixé au 27 août.

Page 2

Partage de la Bosnie

Offre serbo-croate

Deux des trois parties belligérantes du conflit en Bosnie-Herzégovine se sont entretenues hier avec les médiateurs des Nations Unies du plan de partition élaboré par les Serbes et les Croates pour diviser l'ancienne république yougoslave en trois zones ethniques.

Page 4

Programme d'armement

Deux milliards pour 1993

C'est un crédit de 1,947 milliard de francs que demande le Conseil fédéral aux Chambres pour le programme d'armement 1993. Une part majeure de cette somme sera consacrée à l'acquisition de véhicules de diverses sortes, de tenues de combat et de sortie, et de canons de forteresse.

Page 6

Suisse

Les pêcheurs grognent

Dès 1994, le poisson blanc des lacs suisses ne sera plus écoulé dans le tiers monde, via la Coopération technique. Une décision qui va priver les pêcheurs de précieuses subventions fédérales et cantonales. Ce qui tombe par ailleurs assez mal, si l'on sait que la pêche est au plus bas dans le lac de Neuchâtel.

Page 17

Suisse: les projets de taxes d'incitation sur l'énergie ne sont pas mûrs

Priorité à la TVA

Malgré les affirmations de Philippe Roch, responsable de l'environnement au département de Ruth Dreifuss, le Conseil fédéral ne juge pas encore mûrs les projets de taxes incitatives sur l'énergie. Il a indiqué, hier, qu'une consultation des milieux intéressés sur un projet précis n'aurait pas lieu avant la fin de l'année, lorsque le peuple se sera prononcé sur la TVA. Quant à Philippe Roch, il fait l'objet d'une enquête administrative.

Berne
François NUSSBAUM

Le directeur de l'Office fédéral de l'environnement, des forêts et du paysage (OFEFP), Philippe Roch, a parlé à la Radio romande, vendredi dernier, d'un projet imminent de taxe sur le CO₂, sans en avertir sa supérieure, la conseillère fédérale Ruth Dreifuss. Il s'agissait d'une taxe incitative sur les produits énergétiques qui dégagent du dioxyde de carbone (CO₂). Il chiffrerait même cette taxe, dans le cas de l'essence, à 2,5 centimes par litre dès 1996.

MÉCONTENTEMENT

Hier, le vice-chancelier de la Confédération, Achille Casanova, a fait part du mécontentement du Conseil fédéral. Le di-



recteur de l'OFEFP, a-t-il souligné, n'avait pas à révéler publiquement un projet sur lequel le Gouvernement ne s'était pas encore prononcé. D'autant plus que ses déclarations ne correspondent pas aux intentions du Conseil fédéral.

Ce dernier envisage en effet trois variantes: une taxe sur le dégagement de CO₂ de certaines énergies, une taxe sur les énergies en général ou une combinaison des deux. La dernière solution correspond aux réflexions menées actuellement par la Communauté européenne, mais elle nécessite encore quelques mois de travaux.

PRUDENCE POLITIQUE

De toute façon, conclut le Conseil fédéral, «des décisions ne seront prises qu'après le vote populaire du 28 novembre sur la TVA». En d'autres termes: même si les taxes incitatives sont différentes des taxes fiscales, la prudence politique consiste à ne pas présenter ces projets au hasard.

De fait, si la TVA est acceptée fin novembre en remplacement de l'ICHA, elle frappera toutes les énergies: non seulement l'essence (imposée aujourd'hui par l'ICHA), mais aussi les agents

actuellement exonérés, comme l'électricité, les combustibles et le gaz. Mais il s'agit là d'une taxation fiscale, dont le produit est intégralement versé à la caisse fédérale.

Les taxes incitatives, elles, sont destinées à orienter la demande dans une perspective écologique: ceux qui consomment beaucoup paient davantage (principe du «pollueur-payeur»). Et le produit de ces taxes est redistribué à la population. Par exemple sous forme de réduction des cotisations d'assurance-maladie, comme le prévoit la taxation des peintures et colles toxiques.

Même s'il s'agit de deux questions différentes, on voit mal le Conseil fédéral proposer une taxe incitative sur les énergies, au moment où le peuple s'apprête à les taxer fiscalement sous forme de TVA. Le même problème se pose d'ailleurs si la TVA est rejetée: Otto Stich reviendra à la charge avec une extension de l'ICHA aux énergies.

Ruth Dreifuss l'a clairement laissé entendre, le week-end dernier, après les déclarations imprudentes de Philippe Roch: «Politiquement, l'introduction de taxes incitatives est plus compliquée qu'il n'y paraît.»

F.N.

Commission de l'ONU pour un développement durable

Mme Dreifuss à New York

La conseillère fédérale Ruth Dreifuss a quitté hier Berne (via Kloten) à destination de New York, où elle assistera à la session de la Commission de l'ONU pour un développement durable (CDD). A la tête de la délégation suisse, Mme Dreifuss plaidera notamment en faveur de la consolidation du rôle de la CDD dans le suivi des décisions annoncées au Sommet de la terre à Rio, en juin de l'année dernière.

L'avion, avec à son bord la conseillère fédérale, a décollé de Kloten vers 13 h 30, à indiqué la direction de l'aéroport.

La directrice du Département fédéral de l'intérieur (DFI) devait participer hier soir déjà à l'ouverture de la session de la CDD, au siège des Nations Unies. La réunion se poursuivra aujourd'hui et demain.

La Commission de l'ONU pour un développement durable (CDD) est l'organe principal chargé de surveiller et concrétiser

le suivi de Rio. Elle a notamment pour tâche de vérifier les informations sur l'application de l'Agenda 21, le programme de développement et de protection de l'environnement des Nations Unies pour le XXIe siècle.

UN STATUT D'OBSERVATEUR

La Commission doit également discuter des prestations financières supplémentaires à accorder aux pays en développement afin de promouvoir un développement durable et du transfert de technologies respectueuses de l'environnement.

Selon le Département fédéral de l'intérieur (DFI), la Suisse a obtenu un statut d'observateur au sein de la Commission, mais elle souhaite reprendre de plein droit la succession de l'Autriche à la présidence de la CDD à fin 1994.

Ruth Dreifuss va par ailleurs défendre l'idée de réunir à l'avenir la CDD en alternance entre New York et Genève. (ats)

OPINION

Du désir à la réalité

Monsieur Philippe Roch est un homme enthousiaste, inventif, sans doute efficace. Autant de qualités qui font de lui un excellent fonctionnaire. Elles ne suffisent toutefois pas à masquer un très gros défaut: le chef de l'Office de l'environnement manque terriblement de sens politique.

Parce qu'il jugeait son projet de taxe incitative sur le CO₂ suffisamment bien ficelé, M. Roch a estimé qu'il pouvait le présenter au public. Il s'est trompé sur deux points au moins: son projet est loin d'être réellement complet et il n'est absolument pas présentable en l'état.

En premier lieu, le projet de M. Roch n'a rien de définitif. Une taxe sur l'énergie ne concerne pas exclusivement le Département de l'intérieur. Ses buts et ses effets touchent au bas mot les Départements des finances, de l'économie publique et des transports. D'autre part, le projet de M. Roch devra aussi être disséqué en procédure de consultation avant de pouvoir enfin faire l'objet - le cas échéant - d'un scrutin populaire inévitable.

En second lieu, dans ses rodomontades hâtives, le chef de l'Office de l'environnement a coupablement méprisé un autre environnement que celui dont il s'occupe: l'environnement politique. Avant de se déterminer à propos d'une éventuelle taxe sur l'énergie, le Conseil fédéral devra en

effet savoir ce qu'il advient de la TVA qui prévoit justement... une taxe sur l'énergie. Enfin, le projet de M. Roch pose de nombreuses questions auxquelles personne ne peut encore répondre.

Cette taxe ne doit pas être un nouvel impôt; il faudra donc en redistribuer le produit intégralement. A qui et comment? Mystère.

Des chiffres publiés cette semaine montrent que, malgré l'augmentation du prix de l'essence, les Helvètes n'ont pas réduit significativement leur consommation de carburant (les étrangers en revanche ne viennent plus s'approvisionner en Suisse). Par analogie, est-il certain qu'une taxe sur l'énergie suffira à freiner les Helvètes dans leur consommation? Mystère.

Ce qui est évident, malheureusement, c'est que l'industrie suisse verrait inévitablement sa compétitivité entravée par cette taxe. Il est peu probable que les Suisses l'acceptent. A moins que leurs clients - et concurrents - étrangers ne soient soumis aux mêmes règles qu'eux.

Le projet de M. Roch, dans sa substance, est destiné à modifier profondément des habitudes de société. En bon écologiste, le chef de l'Office de l'environnement n'a pas tort d'en rêver. Mais à prendre trop vite ses désirs pour des réalités, Philippe Roch a oublié qu'en Suisse, lorsque ce genre de «réalité» est mal présentée, elle se fait souvent longtemps désirer.

Benoît COUCHEPIN

SUBARU 4x4

IMPREZA 1.6
16 V - 90 CV
2x5 vitesses



Fr.
22790.-



AUTO-CENTRE
Fritz-Courvoisier 66
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/28 66 77

Jeudi 24 juin 1993

L'Impartial

Regain de tension au Nigéria: coup de force des militaires

La présidentielle annulée

Le gouvernement militaire du Nigéria a annulé hier l'élection présidentielle du 12 juin. Il a par ailleurs suspendu la Commission électorale nationale et a révoqué les décrets sur la transition vers un régime civil, dont l'avènement était fixé au 27 août. L'annulation de ce processus électoral risque de provoquer des troubles dans la popula-

tion. un régime démocratique peut, selon Londres et Washington, permettre au Nigéria de sortir de la crise économique.

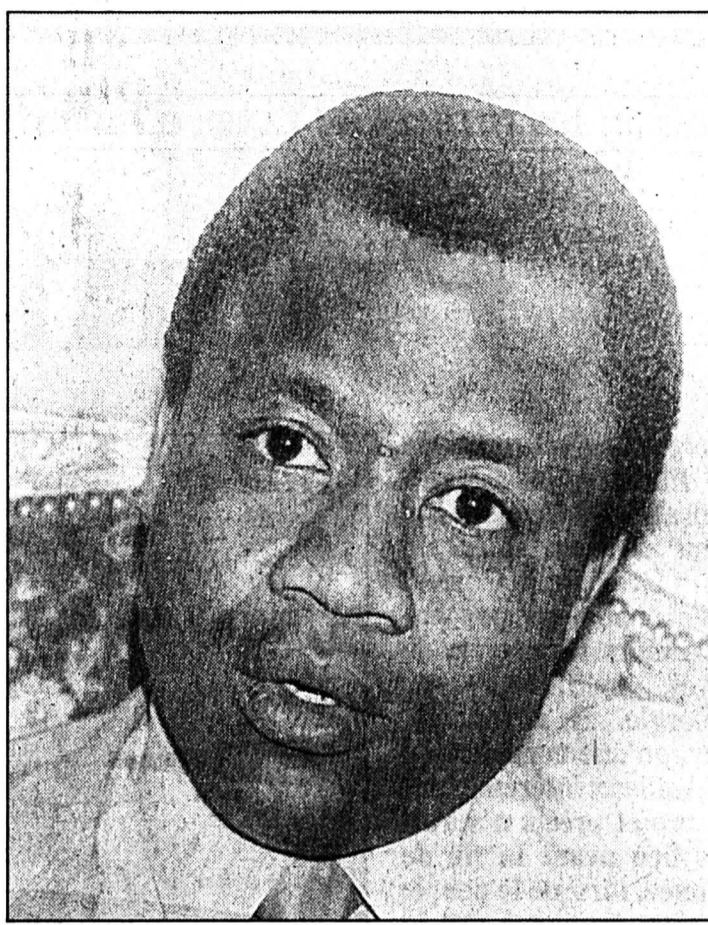
Le gouvernement militaire ne précise pas si le général Ibrahim Babangida, qui devait abandonner ses fonctions le 27 août, restera au pouvoir après cette date. La crise dans ce pays le plus peuplé d'Afrique a éclaté la semaine dernière après qu'un tribunal d'Abuja eut empêché la publication des résultats des élections. Le candidat Moshood Abiola était donné largement en tête sur son seul rival Bashir Tofa.

REGAIN DE TENSION

La décision du gouvernement militaire a été accueillie avec «stupéfaction» à l'état-major de Moshood Abiola, le candidat du Parti social démocrate (progressiste). Il avait déjà annoncé sa victoire sur la base de sa liste de résultats. «Le gouvernement avait décidé lui-même d'organiser la transition, et nous nous demandons pourquoi il a décidé de l'interrompre», a déclaré un responsable de la campagne électorale de M. Abiola.

Jusqu'à maintenant, M. Abiola avait appelé ses partisans à respecter un calme absolu, dans l'attente d'une solution à la crise.

(ats, reuter, afp)



Ibrahim Babangida

Le gouvernement militaire n'a pas précisé si l'actuel président, qui devait abandonner ses fonctions le 27 août, restera au pouvoir.

(AP-a.)

Un décret signé par le maître du Nigeria, Ibrahim Babangida, évoque les contestations qui ont suivi le scrutin et affirme que «ces mesures ont été prises pour épargner à notre appareil judiciaire d'être ridiculisé et politisé localement et internationalement».

Le décret n'évoque pas l'éventualité d'une nouvelle élection.

Le gouvernement militaire a ainsi donné un coup d'arrêt à la transition vers le régime civil qu'il avait décidée et orchestrée. Les militaires ont passé outre aux déclarations des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne les enjoignant de publier les résultats de l'élection présidentielle. Seul

Les Etats-Unis décident de taxes antidumping

La guerre de l'acier est déclenchée

L'annonce mardi soir par l'administration américaine du montant définitif des taxes antidumping imposées sur certaines de ses importations d'acier a provoqué de nombreux remous, non seulement au sein de la Communauté européenne, particulièrement visée, mais également au Japon, qui menace de porter le différend devant les instances du GATT.

Les Etats-Unis reprochent aux sept pays de la CEE et à 13 autres (Argentine, Australie, Autriche, Brésil, Canada, Finlande, Japon, Corée du Sud, Mexique, Pologne, Roumanie, Suède et Nouvelle-Zélande) d'écouler

leur production à des prix de dumping sur le marché américain. Au total, 3,2 milliards de dollars d'importations (plus environ 5 milliards de francs) sont concernés, selon les chiffres du Département du commerce.

En guise de sanction, l'administration américaine a décidé unilatéralement le 27 janvier dernier d'appliquer des surtaxes aux produits mis en cause.

Elle a fixé mardi le montant définitif de ces «droits antidumping» qui devraient entrer en application après confirmation dans les 45 jours à venir par la Commission américaine sur le commerce international.

Selon la Commission européenne, les sanctions touchent notamment les aciers plats espagnols (qui seront taxés à 142,47%), italiens (126,79% contre les 112,76% décidés en janvier), britanniques (188,98%), français (68,36% au lieu de 50,17%) et allemands (50,20% au lieu de 33,55%).

CHUTE

Les exportations d'acier européen vers les Etats-Unis auraient d'ores et déjà chuté de 25% en volume au cours du premier semestre 1993.

Dès mardi soir, la commission européenne a dénoncé l'attitude américaine et les voix de

plusieurs pays de la Communauté se sont jointes hier au chœur des protestations. Le ministre français de l'Industrie, Gérard Longuet, juge «emmerdantes» les sanctions américaines contre les exportations d'acier plat européen. La France – le plus gros exportateur – «prend en pleine figure» la décision des Etats-Unis, a-t-il déclaré hier à l'issue du conseil des ministres.

Outre-Europe, le Japon a rejeté toute accusation de dumping et menacé de porter le différend devant les instances du GATT, où a été mise en place une commission d'arbitrage.

(ats, ap, reuter)

Le Monopoly pour apprendre

Les professeurs d'économie du Vietnam découvrent les lois du marché, adoptées en douceur par leur gouvernement, grâce au Monopoly. «Ils adorent ça. Vraiment. On ne peut plus les arrêter» explique Suzanne Hosley, l'une des intervenantes de ce cours de travaux pratiques d'un genre nouveau destiné à des professeurs vietnamiens préparant un MBA (Master of Business Administration) à l'université de Hanoi.



Le but, poursuit-elle, est d'apprendre à ces 30 étudiants, qui viennent de suivre un stage intensif d'anglais, quelques-uns des concepts qu'ils devront manier pendant leurs cours.

La version de ce jeu de société utilisée par les Vietnamiens a pour cadre Hong Kong. Ils doivent donc s'offrir des maisons, des hôtels et des blocs dans les célèbres artères locales, Wanchai ou le Peak. (ats, reuter)

Entrée en vigueur des sanctions de l'ONU contre Haïti

La Suisse n'est pas encore fixée

Les sanctions internationales contre Haïti sont entrées en vigueur hier. Elles imposent un embargo international sur le pétrole et les armes, ainsi qu'un gel des avoirs financiers liés au régime militaire. La Suisse n'a pas encore décidé si elle s'associera à ces sanctions.

La résolution 841 décidée le 17 juin par le Conseil de sécurité de l'ONU a pour but de réhabiliter Jean-Bertrand Aristide, le président renversé en septembre 1991 par les militaires. Un comité des

sanctions a été mis en place pour suivre leur application.

PREMIÈRES CONCESSIONS

Le général Raoul Cédras, responsable du coup d'Etat qui a renversé le père Aristide, avait accepté mardi de négocier avec le président élu. Mais cet accord est intervenu trop tardivement pour interrompre la mise en œuvre des sanctions. La réponse de M. Aristide n'est tombée qu'hier. Il s'est déclaré d'accord de négocier avec des représentants du régime militaire.

La Suisse, pour sa part, a pris acte de la résolution des Nations Unies, qui lui a été notifiée par M. Boutros-Ghali.

Il appartient désormais au Conseil fédéral de décider si la Suisse, non-membre de l'ONU, s'associera à ces sanctions de manière autonome, a déclaré hier Jürg Schneeberger porte-parole du Département fédéral des Affaires étrangères.

Les instances concernées de l'administration fédérale procèdent pour le moment à l'examen de la résolution.

(ats, afp, reuter)

Recherché pour crimes de guerre en Somalie

Récompense pour la capture d'Aïdid

Les Nations Unies ont décidé d'offrir une récompense pour la capture du chef de clan somalien Mohamed Farah Aïdid.

Il est recherché pour crimes de guerre à la suite d'une embuscade à Mogadiscio qui a fait 24 morts dans les rangs des Cas-

ques bleus pakistanais. Des hélicoptères aux couleurs de l'ONU ont largué au-dessus de Mogadiscio des milliers de tracts offrant une récompense contre toute information permettant de conduire à l'arrestation du leader somalien, entré dans la clandestinité jeudi dernier. Dans une interview à la chaîne de télévision américaine NBC, Aïdid s'est déclaré innocent du meurtre des Casques bleus pakistanais. (ats, reuter)

● Lire aussi en page 4

Afrique du Sud

L'Inkatha accuse l'ANC

Le chef zoulou sud-africain Mangosuthu Buthelezi a vivement critiqué hier le président de l'ANC Nelson Mandela, au cours du sommet qui les a réunis dans un faubourg de Johannesburg. Les deux dirigeants rivaux noirs se sont rencontrés pour examiner les moyens de mettre fin aux violences opposant leurs partisans. La rencontre était organisée à l'initiative de l'archevêque anglican Desmond Tutu.

Au début de la rencontre, les deux hommes avaient souligné la nécessité de faire de cette rencontre – leur premier face-à-face depuis avril 1991 – un succès afin que les armes se taisent: depuis vendredi, les violences ont fait au moins 45 morts dans les cités noires de la province du Natal.

Mais le chef du parti zoulou Inkatha (IFP) a d'entrée de jeu accusé son homologue de l'ANC de vouloir saper l'IFP. Dans sa déclaration d'ouverture, il a estimé que «l'ampleur des attaques de l'ANC contre l'Inkatha incline à penser que l'ANC ne reconnaît pas la légitimité de mon autorité sur l'IFP et de l'autorité de l'IFP en tant que force politique qui a contribué à la libération de l'Afrique du Sud».

ESPOIR

Avant l'ouverture du sommet, Nelson Mandela avait fait preuve d'optimisme et souligné qu'«il y a volonté, à la fois de la part de l'ANC et de l'IFP, d'enregistrer des progrès à ce sujet (la fin des violences) – pour mettre fin au massacre». Déjà, a-t-il dit, des efforts ont été entrepris sur le terrain par la direction de l'ANC comme de l'IFP pour que le sang ne coule plus.

Au début de la rencontre, le chef de l'ANC a dit à son homologue de l'IFP qu'ils devaient à tout prix profiter de leurs entretiens pour améliorer leurs relations entre leurs deux mouvements. «J'espère qu'à la fin de cette rencontre nous pourrons dire que nous avons enterré le passé», a-t-il déclaré. (ats, reuter)

Japon

Nouveaux partis

Après 38 ans de règne incontesté du Parti libéral démocrate (PLD), la fronde d'une cinquantaine de parlementaires conservateurs qui viennent de créer deux nouveaux partis d'opposition est en passe de bouleverser l'échiquier politique japonais.

Deux jours après la création du parti Sakigake (Parti pionnier) par 10 parlementaires conservateurs qui avaient fait défection vendredi du PLD, l'ancien ministre des Finances, Tsutomu Hata, a annoncé hier la création du Shinseitō (Parti de la renaissance), un parti conservateur d'opposition qui s'est fixé comme objectif de réformer la vie politique japonaise en coopération avec d'autres partis d'opposition.

Nettement plus important que le Sakigake, le Shinseitō rassemble 44 parlementaires qui ont formellement quitté le PLD mardi, après avoir été les principaux partisans de l'adoption d'une motion de censure vendredi contre le gouvernement de Kiichi Miyazawa.

Avec la sécession de 55 parlementaires depuis vendredi (d'autres pourraient s'ajouter à la liste dans les prochains jours), le PLD a, de l'avis de la plupart des observateurs politiques, de fortes chances de perdre le pouvoir à l'issue de ces élections. (ats, afp)

24 juin 1850 – Horatio Herbert Kitchener, devenu lord Herbert, naît à Bally Longford. Il écrasa les troupes du mahdi et s'empara de Karthoum en 1898. Il fut nommé assistant de lord Roberts dans la guerre des Boers (Afrique du Sud) et lui succéda en 1900. Ministre de la Guerre en 1914, il organisa les volontaires anglais envoyés sur le front français contre l'Allemagne.

BRÈVES

Egypte

Intégriste exécuté

Un intégriste musulman reconnu coupable d'avoir tué l'an dernier un capitaine de la police venu l'arrêter pour d'autres faits a été exécuté hier dans une prison du Caire. C'est la deuxième exécution parmi 22 extrémistes condamnés à mort par des tribunaux militaires.

Afrique du Sud
Procès reporté

Le procès de trois Blancs accusés d'avoir assassiné le chef du parti communiste sud-africain et responsable de l'ANC Chris Hanu le 10 avril dernier a été repoussé hier à la demande des avocats de la défense qui souhaitaient avoir davantage de temps pour préparer leurs dossiers. En vertu de cette décision, les trois inculpés comparaitront devant la justice au début du mois d'octobre.

Mexique

Pluies diluviennes

Onze morts, 35.000 sinistrés, des fleuves en crue, des villages isolés et d'importants dommages à l'agriculture: c'est le résultat des violentes pluies qui se sont abattues pendant cinq jours sur le Mexique.

Iran

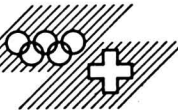
Violent séisme

Un tremblement de terre atteignant la magnitude de 5,6 sur l'échelle de Richter a secoué la ville de Gachsaran, dans le sud-ouest de l'Iran, où le séisme a détruit 70 maisons et fait plusieurs blessés. L'alimentation en eau et en électricité de la ville et des villages avoisinants a été coupée et les routes menant à onze villages ont été bloquées par des glissements de terrain.

Chine

Scandale financier

Plus d'une centaine de hauts fonctionnaires chinois sont impliqués dans une fraude financière de 175 millions de dollars, a rapporté hier la presse de Hong Kong. Les médias chinois officiels ont eux précisés qu'un certain Shen Taifu, président d'une société chinoise, avait été arrêté le 31 mars alors qu'il tentait de s'enfuir dans le sud du pays. Ce dernier a floué les quelque 100.000 investisseurs qui avaient souscrit aux obligations au taux d'intérêt très élevé de 24% qu'il avait émises.



UNE CARRURE

D'ATHLÈTE:

114 CH, 16 SOUPAPES.

HABITABILITÉ GÉNÉREUSE.

EQUIPEMENT

ULTRA-COMPLET.



La nouvelle Corolla 16V. Pour plus de sécurité: airbag, A.B.S. et protections latérales.

Pour gagner, c'est sûr, il faut une puissance imbattable, comme celle de la nouvelle Corolla 1.6 Liftback GLI 16 soupapes: 114 ch! Au moment décisif, ce qui compte pourtant, c'est la sécurité. La nouvelle Corolla a tout pour l'emporter: son équipement ultra-complet et son habitabilité exceptionnelle ont de quoi emballer. Pour à peine fr. 28 490.-, elle vous offre tout l'agrément et toute la sécurité souhaita-

bles: direction assistée, verrouillage central, chaîne haute-fidélité, etc. Sans compter l'airbag, l'A.B.S. et les protections latérales antichocs. Sans parler non plus de la garantie totale de 3 ans ou 100 000 km et de 6 ans contre la corrosion perforante. Ajoutez-y un essai, bien entendu gratuit, et vous vous enthousiasmerez, à coup sûr, pour l'une des versions de la nouvelle Corolla, disponibles à partir de fr. 20 390.-.

LA PERFECTION AUTOMOBILE

 **TOYOTA**
LE N° 1 JAPONAIS

TOYOTA SA, 5745 SAFENWIL, 062-999 311 101-222/4x4

Agence principale: La Chaux-de-Fonds: Centre de vente, Garage des Montagnes, Léopold-Robert 107 et 117, 039/23 64 44/45 • Agences locales: Le Locle: Garage du Crêt, 039/31 59 33 • Saignelégier: Auto-Sport 3000 S.A., 039/51 12 20 • Sonvilier: J. C. Béring Automobiles, 039/41 15 55

VACANCES - VOYAGES

 **robert fischer**
Nos prochains voyages
du 12 au 16 juillet

**Rocamadour - Carcassonne
Les Pyrénées - Lourdes**
5 jours, Fr. 885.-
du 11 au 15 août

**Le Tyrol - Oberndorf
Kufstein - Le Chiemsee**
5 jours, Fr. 598.-

DEMANDEZ NOS
PROGRAMMES DÉTAILLÉS
Départ du Locle et
de La Chaux-de-Fonds
Renseignements et inscriptions
038/33 49 32
Fleur-de-Lys 35 - 2074 Marin

GASTRONOMIE

À L'OURS AUX BOIS
«Le tartare»
est hâché à la main
ET C'EST DE L'ENTRECÔTE
Pour réserver: 039/61 14 45
470-102181

**Café-Restaurant
du Ticino** Chez Mary-Lou
et Francis

Nos spécialités:
Filets de perche
Pavé de bœuf, frites maison
Chaque jour trois menus

Parc 83, La Chaux-de-Fonds,
Tél. 039/23 80 29
Fermé le dimanche

DIVERS

Meubles d'occasion à vendre

Chambres à coucher, salons, divans, fauteuils, salles à manger, parois murales, tables, chaises, lits, armoires, étagères, tapis, etc., etc...
Prix très bas. Paiement comptant.
S'adresser à Meublorama, Bôle/NE (près gare CFF Boudry).
Heures d'ouverture: de 9 à 12 heures et de 13 h 45 à 18 h 30.
Samedi de 8 à 12 heures et de 13 h 30 à 17 heures.
Fermé le lundi matin. Grande place de parc.

28-159



Pour vos rocailles,
murs fleuris, talus,
vous trouverez à
**L'ATELIER DU JARDIN
DES PERCE-NEIGE**
2208 Les Hauts-Geneveys

**Un grand choix de
plantes vivaces**
bien acclimatées

et terreau

GRANDE VENTE, PROFITEZ!

Vendredi 25 juin de 9 à 12 heures
et de 13 h 30 à 16 h
NOTRE JARDIN A 10 ANS

450-36

Publicité intensive, Publicité par annonces

Nouvelle réunion sur la Bosnie à Genève: partition en trois proposée

Une offre en discussion

Thorvald Stoltenberg (ONU) et David Owen (CE) ont engagé hier à Genève de nouvelles négociations en vue de mettre fin à la guerre en Bosnie. Une offre serbo-croate de diviser la Bosnie en trois mini-Etats ethniquement homogènes a été au centre des discussions des deux coprésidents de la Conférence sur l'ex-Yougoslavie. «Ils n'envisagent pas de parvenir à un accord dans la journée», a cependant déclaré leur porte-parole, John Mills.

tres aspects» du problème bosniaque, a ajouté le coprésident, sans fournir d'autres indications.

Les coprésidents ont rencontré une délégation de la présidence collégiale bosniaque (instance exécutive) dont le président (musulman) Alija Izetbegovic a été écarté par les Bosniaques eux-mêmes, ainsi que le président de la Serbie, Slobodan Milosevic, et le président de la Croatie, Franjo Tudjman. Tous deux devaient quitter Genève dans la soirée. Avant leur départ, ils devaient être reçus une nouvelle fois, avec la présidence bosniaque, par les deux coprésidents dans une villa à Genthod, proche de l'ONU.

PAS DE RÉUNION TRIPARTITE

En revanche, aucune réunion tripartite entre Serbes, Croates et Musulmans de Bosnie n'était prévue hier. Le leader des Croates bosniaques, Maté Boban, n'était en effet attendu à Genève qu'en fin de journée. Le chef des Serbes bosniaques, Radovan Karadzic, est en revanche déjà arrivé en fin de matinée. M. Owen a d'ailleurs précisé qu'en dépit du départ de MM. Milosevic et Tudjman, la réunion se poursuivrait aujourd'hui.

L'offre serbo-croate, rendue



Sommet sur la Bosnie à Genève

Franjo Boras (à droite), représentait les autorités bosniaques en raison de l'absence d'Alija Izetbegovic, écarté par les siens. (Keystone-AP)

publique la semaine dernière, prévoit la création de trois mini-Etats serbe, croate et musulman ethniquement homogènes. Elle s'écarte donc du plan Vance-Owen qui prévoyait un seul Etat mais décentralisé et composé de dix provinces multi-ethniques largement autonomes. La guerre en Bosnie, qui fait rage depuis 15 mois, a déjà coûté la vie à quelque 140.000 personnes

et chassé de leurs foyers plus de deux millions de Bosniaques.

Sur le terrain, la reprise des combats entre forces musulmanes et croates en Bosnie centrale s'accompagne d'un retour en force de la purification ethnique de la part des deux parties, ont rapporté des responsables de l'ONU. (ats, afp, reuter)

24.6.1529 - Première paix de Kapel mettant fin à une guerre civile entre Suisses.

24.6.1859 - Victoire sanglante de Napoléon III sur les Autrichiens à Solferino, qui conduira Henri Dunant à fonder la Croix-Rouge.

24.6.1894 - Le président de la République française Sadi Carnot est assassiné à Lyon par l'anarchiste Caserio.

BRÈVES

France

Johnny inculpé

Johnny Hallyday a été mis en examen (inculpé) hier pour abus de biens sociaux. Il a été laissé en liberté par le juge d'instruction. Le chanteur aurait utilisé à titre personnel le montant d'un prêt de trois millions de francs français accordé par une banque à la société Station Café, dont il était l'un des administrateurs.

Calabre

Coup de filet

La police italienne a arrêté hier au moins 173 suspects dans un coup de filet notamment contre les réseaux de trafic de cocaïne et de racket dirigés par la «Ndrangheta», la mafia calabraise. Certaines de ces activités avaient apparemment des ramifications en Suisse.

Azerbaïdjan

Accord exclu

Le chef des rebelles azéris, Souret Gousseïnov, a exclu hier toute négociation avec le président azerbaïdjanais Aboulfaz Eltchibéï, en fuite. M. Eltchibéï, élu l'an dernier, a fui dans l'enclave azérie du Nakhitchevan vendredi dernier alors que les hommes de Gousseïnov marchaient sur la capitale Bakou. Par ailleurs, la radio turque a annoncé, sur la foi d'informations d'une agence de presse azerbaïdjanaise, que Souret Gousseïnov avait donné à Aboulfaz Eltchibéï deux jours pour démissionner.

Les coprésidents souhaitaient obtenir des précisions sur l'offre serbo-croate. Rencontrant brièvement la presse à l'issue d'un premier entretien avec les présidents de la Serbie et de la Croatie, M. Owen a indiqué qu'il avait été question de «cartes» (liées donc très probablement à l'offre serbo-croate). Mais «nous avons aussi passé beaucoup de temps à discuter d'au-

Casques bleus allemands

Feu vert!

La Cour constitutionnelle allemande a donné son feu vert hier à la poursuite des opérations allemandes de maintien de la paix en Somalie, validant les efforts du chancelier Helmut Kohl pour vaincre les fantômes de la Deuxième Guerre mondiale. La Cour constitutionnelle réclame simplement que le Parlement se prononce par vote sur la mission des 200 hommes déjà en Somalie et des 1700 autres qu'il est prévu d'y envoyer en renfort, ainsi que sur toutes les futures opérations allemandes dans le monde. Cette décision de la juridiction de Karlsruhe donne tort à l'opposition sociale-démocrate. Cette dernière estimait qu'une disposition de la Constitution de 1949, interdisant à l'Allemagne d'intervenir dans des conflits internationaux, était violée. (ap)

Financement illégal des partis en Italie

Groupe Berlusconi sous la loupe

Épargné jusqu'ici par l'enquête «mani pulite» (mains propres), le groupe Berlusconi (télévisions privées) se trouve à son tour dans la ligne de mire de la magistrature, avec l'annonce de l'ouverture d'une enquête préliminaire sur son administrateur délégué Fedele Confalonieri pour financement illégal des partis politiques.

Eminence grise de Fininvest (holding du groupe), ami et plus proche collaborateur de Silvio Berlusconi, le magnat de la télévision privée italienne, Fedele Confalonieri, a été inscrit sur le registre des enquêtes, une étape préalable à l'ouverture d'une éventuelle information judiciaire. Il est soupçonné d'avoir versé 300 millions de livres (environ 300.000 francs suisses) au quotidien socialiste l'Avanti pour financer le PSI.

Les juges ont pris cette décision à la suite de déclarations d'un collaborateur de Fedele

Confalonieri, Aldo Brancher, affirmant avoir versé cette somme en 1989, à la requête du secrétaire administratif du PSI (décédé d'infarctus l'an dernier) pour la fête de l'Avanti. Cette somme correspondrait au loyer de six stands publicitaires et à une «contribution» pour le PSI.

«NORMAL»

«J'apprends que je fais l'objet d'une enquête pour des factures de publicité régulièrement payées à l'Avanti, et enregistrées dans nos comptes», a déclaré M. Confalonieri. «Je ne peux que souhaiter que les juges enquêtent aussi au plus tôt sur des factures analogues payées par des sociétés du groupe Fininvest à l'Unita (journal de l'ex-parti communiste), Il Popolo (démocratie-chrétienne), Repubblica (gauche), Stampa (groupe Fiat)», a-t-il ajouté.

Si Fedele Confalonieri insiste sur le caractère «normal» de ces opérations, sa secrétaire Valeria Licastro n'en a pas moins été en-

tendue par le juge Di Pietro dès mardi soir. C'est, en tout état de cause, la première fois que le grand groupe de télévision entre en jeu dans l'énorme enquête milanaise, après tous les grands groupes italiens, Fiat, Ferruzzi (agroalimentaire), De Benedetti (informatique).

Les magistrats enquêtent également sur une autre piste, n'impliquant pour l'instant que le seul Aldo Brancher: celui-ci aurait versé au secrétaire de l'ancien ministre de la santé Francesco De Lorenzo 300 millions de lire pour obtenir la publicité du spot antisida pour les chaînes du groupe Berlusconi, selon la presse.

Contrôlant aujourd'hui le premier groupe d'édition italien Mondadori, Fedele Confalonieri a également obtenu, par la dernière loi réglementant les télévisions, la reconnaissance de ses trois chaînes privées Canale 5, Rete 4 et Italia 1, une loi qui va probablement être soumise à révision. (ats, afp)

L'EEE ratifié à Strasbourg

La Suisse mise en garde

Le Parlement européen a ratifié hier soir à Strasbourg le traité sur l'Espace économique européen (EEE).

Le texte est une version modifiée du traité initial qui tient compte du vote négatif exprimé par les Suisses le 6 décembre dernier. Les députés européens ont mis en garde la Suisse contre les conséquences de ce refus.

Le nouvel accord ne comprend plus que 18 Etats membres: les douze pays de la Communauté européenne (CE) et les 6 membres de l'AELE qui l'ont ratifié, à savoir l'Autriche, la Finlande, la Norvège, la Suède, l'Islande et le Liechtenstein. Selon les estimations de la commission européenne, l'EEE devrait entrer en vigueur dès le 1er octobre prochain après les dernières ratifications de l'Espagne et de la Grande-Bretagne.

Le Parlement européen a adopté une résolution dans laquelle il met en garde la Suisse contre les conséquences de son refus d'adhérer à l'EEE. La Confédération sera en effet placée aux frontières extérieures de la CE, élargies à l'ensemble des pays adhérant à l'EEE.

Si les contrôles douaniers seront allégés à l'intérieur de l'EEE, des mesures de contrôle plus strictes sont en revanche prévues aux frontières extérieures. Des files d'attente plus fréquentes ainsi qu'une surveillance douanière plus sévère sont à craindre aux frontières suisses, estiment les députés des Douze.

Le Parlement européen prévoit également des effets négatifs dans le domaine de la sécurité et du transit Nord/Sud ainsi que dans les rapports entre la Suisse et le Liechtenstein. Selon le Parlement européen, Vaduz ne pourra faire partie pleinement de l'EEE que lorsque la Principauté aura «régulé» ses rapports douaniers avec la Suisse. (ats)

L'UNO MAMBO? 12'490.- NET SEULEMENT. OU ALORS, LEASEZ ATTENTIVEMENT CI-DESSOUS.

Grâce au leasing Fiat, l'Uno Mambo, son toit ouvrant, ses revêtements de sièges lumineux et ses nombreuses options de série vous emmèneront sourire aux lèvres

durant 48 mois. Il ne vous en coûtera que 222 francs par mois avec 10% de caution et pour 12'500 km par an. Ou alors, il vous en coûtera 12'490 francs net.

8 ans de garantie anticorrosion. 3 ans de garantie sur la peinture. 2 ans de garantie européenne TOP TECH SERVICE. 1 année de garantie intégrale. Financement et leasing avantageux par Fiat Crédit SA.



C'EST UNE OFFRE DU RESEAU FIAT. UNO MAMBO

FIAT

Deux milliards pour l'armement en 1993

Pas de programme pour 1994

24 juin 1946 - Réunie à Payerne, la Fédération vaudoise des sociétés d'arboriculture exprime son inquiétude à propos de l'écoulement des fruits. Elle rappelle que les pouvoirs publics ont encouragé l'arboriculture avant la guerre et que pendant le conflit les producteurs ont assuré le ravitaillement en fruits du pays. Les importations massives de fruits étrangers à bas prix mettent en péril l'arboriculture helvétique.

BRÈVES

Electricité

Le tiers des ménages

Les quelque 2,8 millions de ménages suisses, par le biais de leurs 40 millions d'appareils électroménagers, consomment environ 30% de l'énergie électrique utilisée dans le pays. Et selon la statistique de l'Union des centrales suisses d'électricité (UCS), publiée cette semaine, la tendance est à l'augmentation: confort et informatisation accrue obligent.

Recrutement

Aux cantons de payer

Dès le 1er janvier 1994, les coûts du recrutement seront à la charge des cantons. La subsistance des conscrits et les locaux pour le recrutement seront désormais entièrement à leur charge. La Confédération ne prendra à sa charge que les frais occasionnés par la commission de visite sanitaire et les experts.

Tchéquie et Slovaquie Soixante millions

Le Conseil fédéral a décidé mercredi d'accorder à la République slovaque et à la République tchèque un montant de 30 millions de francs à chacune à titre d'aide financière non remboursable. Il a en outre décidé d'octroyer des garanties de crédit de 20 millions de francs à la République slovaque. Ces montants seront prélevés sur les crédits à l'Europe de l'Est qui ont été votés par le Parlement.

Grand Conseil valaisan Garder l'idée CE

Le Grand Conseil valaisan a adopté hier une résolution demandant au Conseil fédéral de maintenir la demande d'ouverture de négociations en vue d'une adhésion à la Communauté. Présentée par le bureau du Grand Conseil, la résolution a été adoptée par 93 voix contre 15.

Suisse alémanique Villes sans voitures

L'initiative «Bâle sans voitures» a été déposée hier à Bâle. Elle a pour objectif de réduire drastiquement la circulation automobile dans la cité rhénane. Une initiative similaire a déjà été déposée à Saint-Gall et d'autres sont en cours d'élaboration à Berne et à Zurich.

Le Conseil fédéral a publié hier le programme d'armement 1993, qui prévoit des dépenses de 1947 millions de francs, étalées sur sept ans. En 1994, il n'y aura pas de programme d'armement, vu l'acquisition des avions de combat FA-18. Cette façon de procéder était prévue et avait été annoncée, a rappelé devant la presse le conseiller fédéral Kaspar Villiger. Mais en raison de la votation, elle a été retardée d'une année.

Les principaux éléments du programme sont les suivants: tenues de combat 90 avec paquetage (286 millions), 180.000 tenues de sortie 95 (114 millions), 815 appareils à image thermique (145 millions), 205 chars de grenadiers Piranha de la firme Mo- waga à Kreuzlingen (305 millions), 3500 simulateurs pour fu-

sil d'assaut (24 millions), 750 simulateurs pour lance-roquettes antichars (78 millions), 154 véhicules d'exploration (105 millions), 16 canons de forteresse Bison (189 millions).

Le solde comprend 1200 voitures tout terrain Puch G (Autriche), des voitures de livraison Duro (Suisse), des trains routiers, des remorques et 4 avions-cibles PC-9 de Pilatus. A mentionner encore 100 stations d'ondes dirigées R-915, une amélioration des ordinateurs FARGO, des appareils électroniques d'identification et une modification des fusées de proximité des missiles Sidewinder.

Le canon Bison, mis au point récemment, est un tube de 8,3 mètres de long et d'un diamètre de 15,5 centimètres, avec une portée pouvant atteindre 35 km. Il sera installé dans des casemates. A long terme, la totalité des 40 ouvrages d'artillerie de forteresse sera liquidée et remplacée par un nombre restreint d'ouvrages Bison dans les secteurs de Saint-Maurice, du Gothard et de Sargans. La demande de crédit pour les



Le char de grenadiers Piranha

Compris dans le programme d'armement 1993.

(Keystone)

Plus pour la paix

Le Conseil fédéral a décidé hier de majorer de 2 millions de francs le crédit de 14,2 millions prévu pour les mesures internationales de promotion de la paix. Pour l'année en cours, les moyens totaux engagés par la Suisse pour ces mesures seront de 37 millions de francs si on y inclut les contributions du DMF pour l'unité médicale au Sahara et les observateurs suisses au Proche-Orient et dans l'ex-Yougoslavie. (ats)

«Top 500» des entreprises suisses

Nestlé reste en tête

Nestlé continue d'être la plus grosse entreprise de Suisse dans le domaine de l'industrie et du commerce, avec un chiffre d'affaires de 54,5 milliards de francs. Le géant veveysan est talonné par Metro International, qui est passé du quatrième au deuxième rang. Selon un article à paraître dans le journal alémanique «Schweizer Handelszeitung», les grosses entreprises se révèlent être les employeurs les plus sûrs.

Marc-Rich-Gruppe et ABB ont tous deux perdu une place dans le «Top 500», et se classent respectivement au troisième et au quatrième rang. Parmi les dix plus grosses firmes, on note deux nouvelles arrivées: Roche (8e rang) et le groupe Maus Frères (10e rang).

Les PTT rétrogradent du huitième au neuvième rang, alors

que les CFF gagnent trois places et arrivent 21e au classement. Le groupe Saurer détient la palme de la progression la plus importante. L'entreprise thurgovienne, grâce à la reprise de la firme allemande Schlafhorst, passe du 123e au 56e rang. Publicitas, grâce à sa fusion avec Assa et Ofa, avance de la 100e à la 70e place.

HORLOGERS BRILLANTS

Par branche d'activités, la plus forte progression du chiffre d'affaires est réalisée par l'industrie horlogère, entraînée dans le sillage de la SMH. Elle est suivie par les agences de voyage, l'hôtellerie et les entreprises de matériaux de construction. En fin de liste se trouvent les sociétés de travail temporaire, dont le chiffre d'affaires global a baissé de 20% l'année passée. (ats)

Accidents

Un million par an

Plus d'un million d'accidents se produisent chaque année en Suisse, causant la mort de 3000 personnes dont 80% lors d'accidents non professionnels.

C'est ce qui ressort du rapport annuel 1992 du Bureau suisse de prévention des accidents (BPA), publié hier.

Le BPA a notamment répondu en 1992 à plus de 1700 demandes de conseils. Rien que pour la circulation routière, les polices des divers cantons ont enregistré l'an dernier plus de 80.000 accidents, qui ont coûté la vie à 830 personnes: 28.000 ont été blessées. Le nombre de tués est en baisse de 4% et celui des blessés de 2% par rapport à

l'année précédente. Par ailleurs, le nombre de tués par 100 millions de km-véhicules - 1,5 en 1992 - est l'un des plus bas d'Europe, a expliqué le BPA.

Selon une enquête représentative menée par le BPA, le nombre d'accidents de sport est pour sa part de quelque 210.000 par an. Un blessé sur deux a besoin de soins ambulatoires et un sur cinq doit être hospitalisé.

Quant aux accidents de ménage, ils ne font pas l'objet d'une statistique exacte. Le BPA les estime à environ 340.000 par an, dont quelque 1300 ont une issue mortelle. Ils sont dus à des chutes, coupures, brûlures notamment. (ats)

CE- Suisse

Difficile formation

Les négociations sur la participation de la Suisse aux programmes communautaires de recherche et de formation pourraient encore s'avérer difficiles. Pour chaque compromis demandé, la Suisse sera contrainte à des concessions. Elle ne pourra pas obtenir une politique «à la carte». Telles sont les princi-

pales conclusions des discussions entre une délégation d'une commission du Conseil des Etats et des représentants du Parlement européen à Strasbourg. Les interlocuteurs de la délégation européenne ont montré de la compréhension envers la requête de la Suisse de continuer à être associée. (ats)

Organismes vivants

Brevets possibles

Le Conseil fédéral estime que les organismes vivants devraient pouvoir être brevetés à l'avenir en Suisse. Il devra cependant s'agir de véritables inventions et non de simples découvertes. Les inventions dont l'exploitation est contraire à la dignité hu-

maine et à la liberté personnelle ou qui met sérieusement en danger l'environnement seront exclues, a indiqué hier le Département fédéral de justice. Le Conseil fédéral a d'autre part approuvé les principes d'une politique des brevets. (ap)

Cargo Domicile

Société fondée

Le Conseil d'administration des CFF a donné son feu vert à la fondation de la société d'économie mixte Cargo Domicile S.A. Cette dernière aura pour partenaires les CFF, les PTT et des investisseurs privés, a communiqué la régie hier. Le contrat définitif concernant les employés CFF détachés auprès de la nouvelle société sera étudié ultérieurement, après les négociations menées avec les représentants du personnel. Le conseil a par ailleurs approuvé les principes de la politique foncière des CFF, ainsi que la convention de financement des transversales alpines. (ats)

Cartel du ciment

Bientôt abandonné

La décartellisation du marché du ciment commencera déjà le 1er janvier 94. A cette date, les transporteurs et commerçants de ciment mettront un terme à leurs accords cartellaires, a communiqué hier la Commission des cartels (CC). Fait déjà connu: les producteurs en feront de même un an plus tard. L'enquête lancée il y a plus de huit ans sur le marché du ciment s'achève ainsi, précisent les gardiens de la concurrence. L'effet de cette libéralisation sur les prix est imprévisible. Inévitablement toutefois, la concurrence s'accroîtra et les prix devraient en être affectés. (ats)

Déchets radioactifs

A Würenlingen

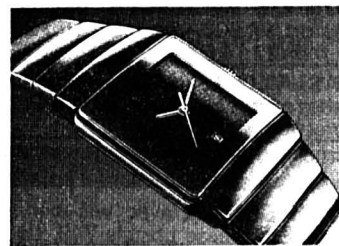
Le projet de dépôt intermédiaire central pour déchets radioactifs de Würenlingen (AG) n'attend plus que le feu vert du Parlement. Le Conseil fédéral a adopté hier son message. Il demande une autorisation générale pour le projet de la société ZWILAG et une participation de la Confédération de 30 millions de francs aux installations de traitement des déchets. Le dépôt devrait coûter 500 millions de francs et entrer en fonction en 1997.

Le projet prévoit à la fois un entrepôt intermédiaire pour des déchets déjà traités et une installation de traitement. La construction se fera sur un terrain que possède la Confédération à proximité de l'Institut Paul Scherrer (PSI). Le dépôt devra abriter les déchets radioactifs de toutes catégories issus du retraitement d'éléments combustibles usés des centrales nucléaires suisses. (ats)

PUBLICITÉ

A different world

Céramiquement vôtre: La nouvelle Rado 'Sintra'.



Dès Fr. 1900.-

RADO
Switzerland

ORFEO
Montres et Bijoux

METROPOLE
CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS

SURPRISE

Dès

199.

Leasing

par mois

Ford Fiesta
1.3i Fashion
La plus vendue en
Europe dans sa catégorie



Un leasing 3 Rois:
bonne surprise pour le prix, pas de
mauvaise surprise dans le contrat.
Leasing 48 mois, 10 000 km par année
et un acompte de Fr. 2000.-
Prix net dès: Fr. 13 990.-



ST-IMIER: Garage Mérija
LE NOIRMONT: Garage Rio
LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE:
Garage Nappez Frères

**GARAGE
DES 3 ROIS SA**

La Chaux-de-Fonds
Le Locle
Neuchâtel

Sols
parquets
tapis

**La base
du confort**



Ducommun sa

tapis d'Orient
moquettes
linos
literies - rideaux

Boulevard des Eplatures 21, 2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/26 00 04



REVÊTEMENTS DE SOLS
Moquette - Lino - Plastique

Rue du Bois-Noir 41
☎ 039/26 03 26 - Privé: 26 93 78
2300 La Chaux-de-Fonds



MEUBLES TAPIS RIDEAUX

Leitenberg

Grenier 14 La Chaux-de-Fonds
Téléphone (039) 23 30 47



ENTREPRISE DE PARQUETS

MARC UHLETHALER ☎ 039 236603
Parquets neufs en tous genres.
Rénovations anciens parquets
Ponçage, imprégnations.
Tapis plastiques.

VIEUX-PATRIOTES 47-LA CHAUX-DE-FONDS

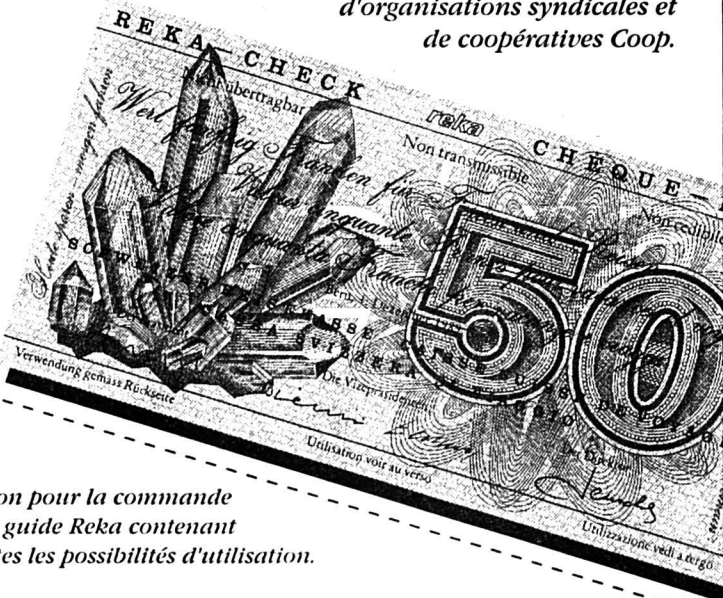
132-12099

VACANCES - VOYAGES

Le chèque (épargne) vacances.

Plus de vacances pour moins d'argent,
grâce aux chèques Reka.

On peut les acheter à prix avantageux
auprès de beaucoup d'employeurs,
d'organisations syndicales et
de coopératives Coop.



Bon pour la commande
du guide Reka contenant
toutes les possibilités d'utilisation.

Nom _____ Prénom _____
Rue _____ NPA/Localité _____
A envoyer à: Reka, Case postale, 3001 Berne

reka+
Chèques

4x4 93 05-8921-40/4x4

IMMOBILIER

A louer au Locle
studio meublé

moderne, quartier des Girardet. Entrée
à convenir. Loyer Fr. 420.- y compris
les acomptes de charges.

appartement 2 pièces

moderne, quartier des Girardet, entrée
à convenir. Loyer Fr. 580.- y compris
les acomptes de charges.

**divers appartements
3 pièces**

ensoleillés, avec confort, au centre de
la ville ou dans les quartiers périphéri-
ques, loyers modérés, entrée à conve-
nir.

**divers appartements
4 et 5 pièces**

à proximité du centre, avec confort,
très ensoleillés, certains avec chemi-
nées de salon, loyers à discuter. Entrée
à convenir.

**Fiduciaire C. Jacot, Envers 47
Le Locle, ☎ 039/31 23 53**

157-14010

Exceptionnel

A vendre magnifique apparte-
ment de 4½ pièces.

Rustique, poutres apparentes,
cuisine agencée, cheminée en
pierre de taille, grande cave vou-
tée et galetas.

Situé au rez-de-chaussée dans un
immeuble entièrement rénové de
la vieille ville de La Chaux-de-
Fonds.

Fr. 295 000.-

Pour tous renseignements:
☎ 039/28 13 63

132-508913

À LOUER

Au Locle, rue des Envers 48-50

Dans ancien immeuble entièrement rénové,
avec ascenseur, appartements neufs de:

3½ pièces

Fr. 960.-, plus charges

4 pièces

Dès Fr. 1080.-, plus charges

4½ pièces

Fr. 1190.-, plus charges

Centre ville, cuisines agencées avec lave-
vaisselle.

28-488



Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

A LOUER

Bois-Noir 15
La Chaux-de-Fonds

**APPARTEMENT
DE 2 PIÈCES**

avec cuisine, salle de bains-W.-C. et
une cave.
Libre de suite ou à convenir.
Loyer modéré.

132-12083

**GECO GÉRANCE ET
COURTAGE SA**
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56

UNPI

Le coin des mômes.

7.90

Frisbee
en tissu



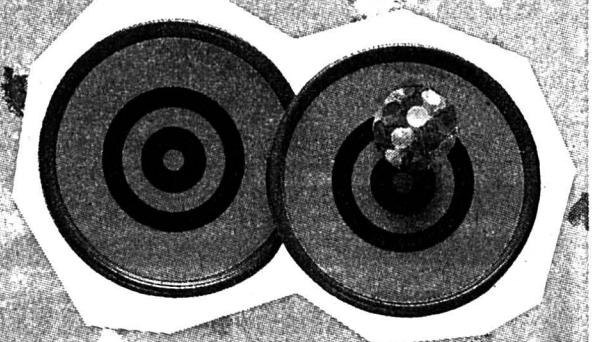
7.90

Paddle-
Drum



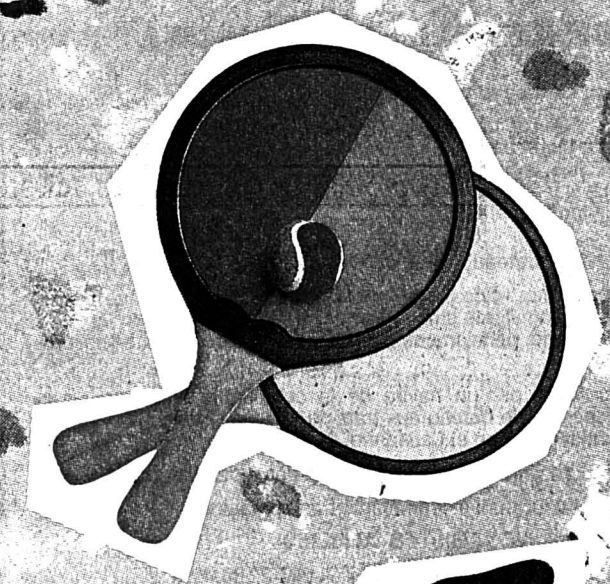
7.90

Bloomball



9.80

Hit & Catch



35.-

Roller Skates



19.50

Super Zapper
longueur 65cm



EPA

Passez d'abord à l'EPA

44-13329

dans nos boucheries

jusqu'au samedi 26 juin 1993

Rôti de veau (épaule)

le kg

~~33.-~~

28.-

Rôti de veau roulé

le kg

~~29.-~~

24.-

Coquelets frais du pays

le kg ~~12.80~~

9.50



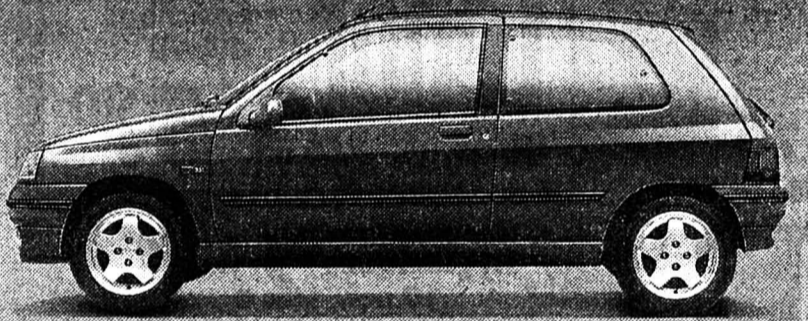
Nos boucheries Coop se trouvent dans les localités suivantes :

La Chaux-de-Fonds, Delémont, Porrentruy, Moutier, Saignelégier, Le Locle, Bassecourt, Bévillard-Malleray, La Neuveville, Saint-Imier, Tramelan, Reconvilier, Sonceboz, Boncourt et Courroux.

132-12081

AUTOS - MOTOS - VELOS

Sur la ligne de départ:
la nouvelle Clio RSi.



On comprend du premier coup d'oeil pourquoi la Renault Clio est devenue la petite voiture préférée des Suisses en 1992. Un fougueux moteur de 1794 cm³ (81 kW/110 ch), de 0 à 100 en moins de 9 secondes, un châssis garant de belles sensations sur route, un équipement généreux et un prix qui fait, lui aussi, tout le charme de la Clio. Dès Fr. 20900.-



RENAULT
LES VOITURES A VIVRE

44-244

Garage Ruckstuhl SA · La Chaux-de-Fonds
Rue Fritz Courvoisier 54 039 28 44 44

Le Locle	Garage Cuenot, rue du Marais	31 12 30
Les Ponts-de-Martel	Garage du Carrefour Montandon	37 11 23
Saint-Imier	Garage du Midi SA, R. Grosclaude	41 21 25

IMMOBILIER

LA CHAUX-DE-FONDS
A louer

locaux entièrement rénovés 326 m²

Très bien équipés. Convendraient pour artisanat ou industrie. Places de parc à disposition. Prix et conditions à discuter.

Faire offre sous chiffres 450-3460 à ASSA Annonces Suisses SA, 2, faubourg du Lac, 2001 Neuchâtel.

espace & habitat

À VENDRE

Les Brenets

Si vous aimez le soleil, le calme, l'air pur, la forêt, nous construisons ce qu'il vous faut!

MAGNIFIQUE VILLA style chalet

Avec 4 chambres à coucher, mezzanine, cuisine, coin à manger avec accès terrasse, séjour avec cheminée et balcon, salle de bains, buanderie, cellier, abri et garage sur parcelle de 800 à 1200 m²

Tel. 039/23 77 76-77

132-12185

DIVERS

FUST CUISINES BAINS

SIERRA 5'750.-
Y compris appareils

Des façades synthétiques de qualité supérieure, une technique de tout premier plan, signée FUST. Les cuisines? Parfaites, comme toujours chez FUST!

Appareils encastrables Bosch: cuisinière HIE 612 C, plan de cuisson NCM 685 C, réfrigérateur KIL 1633, Hotte d'aspiration Novomatic AH 906, évier Franke CP 611 78 A, mélangeur d'eau KWC 104123

Venez voir l'une de nos grandes expositions-cuisines! Apportez les mesures.

Grâce à l'organisation FUST: rénovation de cuisines/salles de bains comprenant maçonnerie, peinture, électricité, installations sanitaires, carrelage, etc. à un prix fixe garanti à 100%. *Pas de rénovation sans offre FUST!

LE SERVICE FUST:

- En permanence, cuisines d'exposition ou de fin de série à prix super-avantageux
- 5 ans de garantie sur les meubles
- Organisation de l'ensemble des travaux de transformation/rénovation
- Offre-minute par ordinateur en fonction des dimensions de votre cuisine
- Comme immense d'appareils de marque au choix

Fust Exposition à:

Neuchâtel, rue des Terreaux 5	038 25 53 70
Bienne, rue Centrale 36	032 23 88 77
Yverdon, rue de la Plaine 5	024 21 86 16

05-2569-280/4x4

LE VAPEUR VAL-DE-TRAVERS

organise un voyage avec la locomotive 01.202

DIMANCHE 27 JUIN

TRAVERS - LES VERRIÈRES

Départ: Travers: 14 h 00. Retour: 16 h 40

Renseignements: Mme Roulin. ☎ 038/61 36 78

28-509804

LE BOÉCHET (JU)

Samedi 26 juin 1993, dès 9 heures

8e MARCHÉ AUX PUCES

Cantine Restauration sur place.

Org.:

Group. F.-M. de collectionneurs.

14-508539

COMMENT

Epanouir sa personnalité? Améliorer sa santé? Retrouver son énergie? Se soigner facilement?

COURS DE SHIATSU ET QI-GONG

Théorie et pratique.

Renseignements: à partir de 17 h.

Tél./Fax 038 31 56 68.

POURQUOI PAS VOUS?

Donnez de votre sang
Sauvez des vies



Veuillez me verser Fr.
Je rembourserai par mois env. Fr.
Nom
Prénom Date de naissance
Rue No
NP/Domicile
Signature

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 / 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

039 - 23 16 12

Xprocrédit

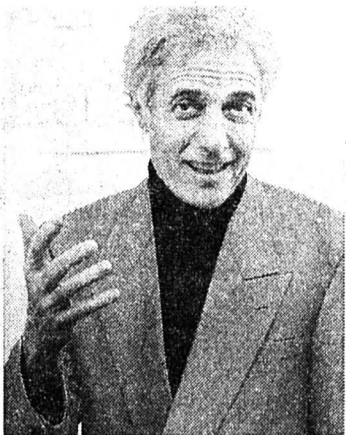
Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

C/im/25/Do

L'annonce, reflet vivant du marché

OPTIMISTES

QUI CONSTRUIT AUJOURD'HUI, LES PESSIMISTES OU LES



«Ceux qui construisent aujourd'hui sont les réalistes.»

Mario Bernasconi
Mario Bernasconi
prop. de Marex SA Bienne/Develier

Les temps difficiles ont de bons côtés et celui qui construit aujourd'hui en profite. Qualité assurée, idées nouvelles, prix avantageux, délais intéressants: voilà une réalité dont nous nous portons personnellement garants. Nous serions heureux de vous accueillir à notre exposition de cuisines, salles de bains, carrelages et boiseries. Merci de nous annoncer votre venue au 032 42 32 42.

MAREX

C'est le moment de construire!

14-295/4*4

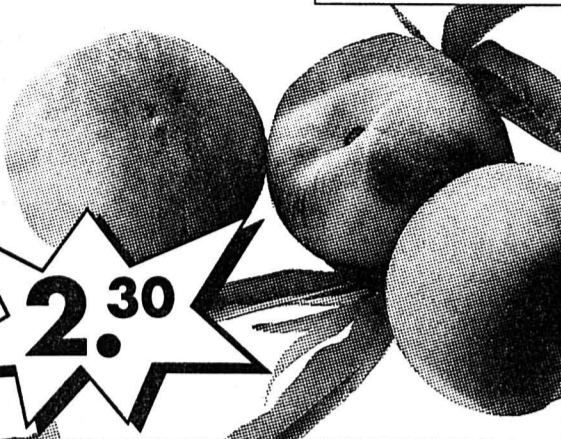
visavis

actuel cette semaine

valable du 24.6. au 26.6.93

Pêches
succulentes,
d'Italie

kg **2.30**



Carottes
du pays
kg **1.25**

Crème à fouetter
UHT

1/4 litre **2.90**

Tilsiter
Tilsit à la
crème 100 g **1.70**

Saucisses de veau
2 pièces
260 g **2.95**

MAESTRO

Pâtes aux 3 oeufs

• Spaghetti 500 g **1.10**
• Cornettes 500 g **1.15**

Vin rosé d'Espagne
d'Utiel D.O. Rosado
«Don Marcos»
1 litre (+dépôt) **2.30**



Thalasso Centre

Balnéo esthétique
Enveloppements d'algues

Amincissement et raffermissement de la silhouette
détente et remise en forme - Massages -
Soins du visage - Epilation

Catherine RUESCH
Membre FSM
Bd des Eplatures 19
2300 la Chaux-de-Fonds



thalgo
L'ALGUE

Garderie d'enfants
à disposition.

039/26 92 96

132-12962

L'adresse sûre...

**ELECTRO
MULLER**

Service moteurs + stock
2500 Bienne 4
032 42 13 93

...quand un
moteur électrique
vous lâche

* Depuis 75 ans *

calgon anti calcaire
500 g **4.90**

44-217/4*4

À LOUER (tout de suite)
appartement de 4 pièces
avec balcon, entièrement rénové à la rue
Numa-Droz 2, La Chaux-de-Fonds.
Situation: 5 minutes du centre ville.
Fr. 1200.- + frais accessoires.
☎ 031/971 74 71

5-7879

A vendre
RESTAURANT
au Locle. Ecrire sous chiffres
V 157-708696, à Publicitas, case
postale 175, 2400 Le Locle.

A louer,
D.-P.-Bourquin
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
pièces
dès Fr. 800.-
Libres
immédiatement.
☎ 038/53 55 44
450-1103

Police-secours:
117

Feuilleton de «L'IMPARTIAL»

71

Mary Higgins Clark

La clinique du docteur H.

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel
et Sciaky presse, à Paris

«L'idée de reproduire cent vues»
d'un même endroit est intéressante,
ne trouvez-vous pas?»

Il était soudain sur ses gardes. Katie lui tournait le dos et ne le vit pas serrer les lèvres.

Elle se retourna. «Docteur, on m'a amenée ici vers dix heures du soir. Pouvez-vous me dire s'il se pourrait que Vangie ne soit pas partie à huit heures; qu'elle se soit encore trouvée

dans la clinique; qu'à dix heures, quand on m'a transportée à demi inconsciente, j'aie pu l'apercevoir?»

Le docteur Fukhito regarda fixement Katie, sentant une peur moite l'envahir. Il s'efforça de sourire. «Je ne vois pas comment», dit-il. Mais Katie remarqua les jointures de ses doigts blanches et contractées, comme s'il se forçait à rester assis dans son fauteuil, à ne pas s'enfuir, et à la lueur - rage ou terreur - qui passait dans ses yeux.

Chapitre 20

A dix-sept heures, Gertrude Fitzgerald brancha le téléphone sur le répondeur automatique et ferma à clé les tiroirs du bureau de la réception. Elle composa nerveusement le numéro d'Edna. Une fois encore, elle n'obtint pas de réponse. Il n'y avait aucun doute. Edna buvait de plus en

plus ces derniers temps. Mais elle était si gentille, si pleine d'entrain. Elle s'intéressait à tout le monde. Gertrude et Edna déjeunaient souvent ensemble, généralement à la cafétéria de la clinique. Edna disait parfois: «Allons prendre quelque chose de convenable autre part.» Ce qui signifiait qu'elle avait envie de se faire servir un Manhattan au bar du coin. Ces jours-là, Gertrude essayait toujours de l'empêcher d'en boire plus d'un. Elle plaisantait. «Vous pourrez en avoir deux ce soir, chérie», disait-elle.

Gertrude savait bien qu'Edna avait besoin de boire. Elle ne buvait pas elle-même, mais elle comprenait cette intense sensation de vide que produit une existence qui se réduit au travail quotidien et à la solitude chez soi. Elles riaient parfois toutes les deux de ces articles de magazine qui

vous conseillent de vous mettre au yoga ou au tennis, de faire partie d'un club d'ornithologues, ou de suivre des conférences. Et Edna disait: «Je ne pourrais jamais croiser mes grosses jambes en tailleur; il n'y a pas une chance que j'arrive jamais à toucher le sol sans plier les genoux; je suis allergique aux oiseaux et je me sens bien trop fatiguée à la fin de la journée pour m'intéresser à l'histoire de la Grèce antique. Je voudrais seulement un jour dans ma vie rencontrer un brave type qui voudrait bien venir chez moi le soir, et croyez-moi, je me ficherais pas mal qu'il ronfle.»

Gertrude était veuve depuis sept ans, mais au moins elle avait ses enfants et ses petits-enfants; des gens qui se souciaient d'elle, lui téléphonaient, venaient parfois lui emprunter cent dollars; des gens qui avaient besoin d'elle. (A suivre)

Tennis - Internationaux d'Angleterre: Hlasek se qualifie difficilement à Wimbledon

Une longue bataille

Jakob Hlasek a retrouvé le sourire en même temps que le chemin de la victoire. Au terme d'une longue bataille (3h48'), il s'est qualifié pour le troisième tour aux dépens du Britannique Mark Petchey, qu'il a battu par 7-6 (7-3) 4-6 6-7 (3-7) 6-2 10-8. Au prochain tour le Zurichois rencontrera Boris Becker.

Face à un adversaire de modeste réputation (223e mondial), Jakob Hlasek a connu passablement de problèmes. Mais il s'y attendait: «Les Britanniques sont dans leur jardin à Wimbledon. Petchey ne fait pas exception. Son jeu semble fait pour le gazon».

UNE BALLE DE MATCH SAUVÉE

Le Zurichois a connu un début de match difficile. Mené par 4-1, il est cependant bien revenu pour faire nettement la décision

au tie-break (7-3). Il a ensuite concédé le break au deuxième set pour permettre au Britannique de mener 5-4 et d'enlever la manche par 6-4. Le Britannique lui a derechef pris son service au troisième jeu de la troisième manche mais Hlasek s'est bien repris pour égaliser à 5-5. Il a malheureusement totalement raté le deuxième tie-break du match.

Ce fut ensuite au tour du Britannique de connaître un passage à vide. Après avoir perdu nettement le quatrième set, il s'est toutefois repris. Il eut même une balle de match dans le onzième jeu. Hlasek a finalement réussi le break décisif pour mener 9-8, et ce grâce à quatre retours gagnants. Il s'est ensuite assuré le gain de la rencontre à sa première balle de match.

«IL FAUT TOUT ENCAISSER»

Pour Hlasek, le match aurait duré moins longtemps s'il était parvenu à poursuivre sur sa lancée du premier tie-break. «Il est toujours important, psychologiquement, de gagner un tie-break. Je n'ai pas su en profiter, tout au moins dans l'immédiat. Par la suite, je me suis efforcé de



Jakob Hlasek

Il a retrouvé le goût de la victoire à Wimbledon.

(Keystone)

Principaux résultats

Simple messieurs, deuxième tour: Krajicek (Ho/9) bat Eltingh (Ho) 6-4 6-4 6-4. Becker (All/4) bat Volkov (Rus) 7-6 (7-3) 6-1 6-3. Hlasek (S) bat Petchey (GB) 7-6 (7-3) 4-6 6-7 (3-7) 6-2 10-8. Korda (Tch/11) bat Gilbert (EU) 3-6 6-3 6-3 6-2. Agassi (EU/8) bat Cunha-Silva (Por) 5-7 6-3 6-2 6-0. Leconte (Fra) bat Prinosil (All) 6-4 6-4 6-4. Krickstein (EU) bat Washington (EU/14) 6-7 (10-12) 6-4 6-0 7-6 (7-5). Sampras (EU/1) bat Morgan (Aus) 6-4 7-6 (7-5) 6-4. Stich (All/6) bat Stolle (Aus) 4-6 6-1 7-5 6-4.

Double messieurs, premier tour: Ivanisevic-Rosset (Cro/S) bat Matheson-Richardson (GB) 6-4 7-6 (9-7) 6-3. **Simple dames, deuxième tour:** Sawamatsu (Jap) bat Maleeva-Fraginière (S/11) 6-3 6-3. Sukova (Tch/15) bat Farina (It) 6-4 6-2. Martinez (Esp/6) bat Wiesner (Aut) 6-1 4-6 6-1. M. Maleeva (Bul/10) bat McNeil (EU) 7-6 (9/7) 6-4. Graf (All/1) bat Wood (GB) 6-2 6-1. Sanchez (Esp/3) bat Neiland (Let) 7-6 (7/5) 6-0. Paradis-Mangon (Fr) bat Kroupova (Tch) 6-0 6-0. Capriati (EU/7) bat Smylie (Aus) 4-6 6-3 6-2.

Henri Leconte passe encore un tour

La balade de «Riton»

Pour Henri Leconte, les jours se suivent et se ressemblent sur le gazon de Wimbledon. Le Français s'est qualifié, encore en trois sets, aux dépens de l'Allemand David Prinosil, pour atteindre le troisième tour du simple messieurs où il rencontrera l'Américain Aaron Krickstein.

Vainqueur la veille de l'Uruguayen Diego Perez (6-4 6-4 6-4), Leconte a gagné hier exactement sur le même score contre Prinosil (88e mondial), qu'il a dominé de bout en bout en moins de deux heures. L'ancien numéro 1 français, actuellement 75e dans la hiérarchie mondiale, a encore affiché une belle forme sur une surface qui convient parfaitement à son jeu d'attaque très rapide.

«Je suis ravi d'être arrivé au troisième tour. Ma victoire n'a pas été acquise aussi facilement que le score semble l'indiquer», a déclaré Leconte, qui aura 30 ans le 4 juillet.

Leconte se trouve maintenant idéalement placé pour atteindre les huitièmes de finale. Le Français aura, en effet, en face de lui au prochain tour Aaron Krickstein (94e mondial).

BECKER: UNE FRAYEUR

C'est Boris Becker, tête de série No 4 et triple vainqueur du tournoi londonien, qui sera le prochain adversaire de Hlasek.

Face au Russe Alexander Volkov (20e joueur mondial), l'Allemand n'a été inquieté que durant la première manche. Le gaucher de Kaliningrad a laissé passer cinq chances de prendre le service adverse et, dans le tie-break, il a mené par 3-2 avant de s'incliner par 7-3. La suite fut presque une formalité pour Becker qui a fait la décision à sa troisième balle de match après 145 minutes de jeu.

L'Allemand rencontrera donc Hlasek au prochain tour. Le vainqueur de ce match sera opposé en huitième de finale à celui de la partie Leconte - Krickstein.

Le tenant du titre, l'Américain Andre Agassi (No 8), a pour sa part perdu le premier set contre le Portugais Joao Cunha-Silva (119e mondial) avant de gagner assez aisément. Comme lors du premier match, Agassi s'est montré hésitant au début pour ensuite imposer une cadence infernale, sa tendinite au poignet ne semblant pas le handicaper.

Steffi Graf, tête de série numéro 1 et tenante du titre, a franchi aisément le deuxième tour comme l'Espagnole Arantxa Sanchez (No 3). Tout comme aussi l'Américain Pete Sampras, le numéro 1 du tournoi masculin, vainqueur en trois sets de l'Australien Jamie Morgan (58e mondial). (si)

rester très calme. Sur gazon, il faut tout encaisser sans broncher, les mauvais rebonds comme les éventuelles erreurs de l'arbitre. J'ai en tout cas été heureux de me retrouver sur le court No 13. Il m'avait déjà réussi deux fois par le passé».

«MANU» OUT

Manuela Maleeva-Fraginière n'aura fait qu'un bref passage à Wimbledon. La Vaudoise d'adoption, qui n'affectionne que très modérément le gazon malgré sa place en quart de finale en 84 dans l'épreuve londonienne, a été éliminée au second tour par la Japonaise Naoko Sa-

wamatsu (6-3 6-3), à l'issue d'un ennuyeux duel de fond de court...

Un break au huitième jeu a permis à la Nipponne (20ème joueuse mondiale) de s'adjuger la première manche, face à une Suisse - fait inhabituel - qui perdait beaucoup de son énergie en vaines contestations. Mal inspirée, manquant d'agressivité, «Manu» concédait deux fois son engagement dans le second set (3e et 5e jeux), avant de donner enfin les signes d'une révolte bien tardive en sauvant deux balles de match sur son service, au septième jeu, en réussissant

une volée et un passing de revers.

Manuela Maleeva-Fraginière prenait même pour la première fois la mise en jeu de sa rivale pour revenir à 5-3, avant de concéder son service blanc... «Je n'ai pas mal joué pourtant, mieux que ces dernières semaines en tout cas. Mais, après cette défaite, je ne me sens pas trop bien, expliquait la Vaudoise à sa sortie du court. J'aimerais retrouver mon jeu et ma confiance pour réussir un bon tournoi dans la tournée américaine, avant de prendre une décision sur mon avenir à la fin de l'année.» (si)

Football - Ça bouge sur le front des transferts

Andrey de Tourbillon à Saint-Jacques

Huit jours après avoir été remercié par le FC Sion, Claude Andrey (42 ans) a trouvé un nouvel employeur: le Genevois, neuf fois international, a signé un contrat de deux ans avec le FC Bâle (LNB), où il succède à l'Allemand Friedel Rausch, parti à Kaiserslautern. Si le club rhénan ne montrait pas en LNA à l'issue de la saison 93/94, le contrat pourrait alors être dénoncé.

Blaise Richard (41 ans), limogé l'année dernière par le FC Fri-

bourg après avoir dirigé Malley durant dix ans, figurait également parmi les «papables». Son activité d'enseignant l'empêchait toutefois d'être immédiatement disponible.

BÉGUIN RACCROCHE

De son côté, l'attaquant de Lausanne Alain Béguin (26 ans) a décidé de mettre un terme provisoire à sa carrière. En contact avec Saint-Gall, Yverdon et Locarno, Béguin n'a pas obtenu de

réponse favorable. Il a alors accepté un poste à plein temps d'informaticien, au détriment de sa carrière de footballeur, même s'il n'exclut pas un come-back dans les mois à venir.

Ancien Loclois (1985-1986), Chaux-de-Fonnier (1986-1988), Lucernois (1988-1989) et Yverdonnois (1989-1992), Béguin n'aura porté le maillot lausannois qu'une saison.

Pour sa part, Nestor Clausen a prolongé son contrat le liant au FC Sion. (si)

Copa America: l'Equateur termine en tête du groupe A

Le plein des points

Vainqueur de l'Uruguay par 2-1 (1-0) à Quito, l'Equateur a terminé en tête du groupe A de la Copa America avec le maximum de six points en trois matches. En quart de finale, il affrontera l'un des deux meilleurs troisièmes cependant que l'Uruguay se déplacera à Guayaquil pour rencontrer le vainqueur du groupe C (Argentine ou Colombie).

C'est une remarquable reprise d'Alex Aguinaga dans la «lucarne» à une minute de la fin qui a permis à l'Equateur d'obtenir sa

troisième victoire en quinze confrontations avec l'Uruguay.

Dans le second match du jour, le Venezuela, mené par 3-0 après 52 minutes de jeu contre les Etats-Unis, a réussi à revenir grâce notamment à son buteur José Dolgetta, auteur de deux réussites en l'espace de treize minutes. Les Vénézuéliens ont finalement arraché l'égalisation à l'ultime minute par Echenausi. A ce moment, ils jouaient à dix depuis dix minutes après l'expulsion de leur avant-centre Rivas (deuxième avertissement).

Copa America. Groupe A, à Quito: Etats-Unis - Venezuela 3-3 (2-0). 45.000 spectateurs. Buts: 20e Henderson 1-0. 39e Lalas 2-0. 52e Kinnear 3-0. 65e Dolgetta 3-1. 78e Dolgetta 3-2. 90e Echenausi 3-3.

Equateur - Uruguay 2-1 (1-0). 45.000 spectateurs. Buts: 27e Aviles 1-0. 65e Kanapakis 1-1. 89e Aguinaga 2-1.

Classement final du groupe A (3 matches): 1. Equateur 6 (10-2). 2. Uruguay 3 (4-4). 3. Venezuela 2 (6-11). 4. Etats-Unis 1 (3-6). (si)

Il y a un an - Marc Rosset récite sa leçon d'anglais sans commettre la moindre erreur: au second tour des Internationaux d'Angleterre à Wimbledon il élimine le Britannique Mark Petchey (ATP 249) en trois sets (7-6 6-2 6-3). Au prochain tour, il affrontera son meilleur ami du circuit, le Croate Goran Ivanisevic. (Imp)

Olympisme

Un temple du XXe siècle

M. Juan Antonio Samaranch a inauguré mercredi le Musée des JO qui confirme Lausanne, déjà siège du CIO, dans son rôle de capitale olympique permanente. Ce temple du XXe siècle doté des dernières techniques électroniques, s'intègre parfaitement au site au bord du lac Léman.

Page 13

Cyclisme

Les finisseurs piégés



Le Danois Rolf Sörensen (photo Keystone) a remporté hier l'avant-dernière étape du Tour de Suisse. A Bad Ragaz, le coéquipier de Chiappucci a piégé les finisseurs à deux kilomètres avant l'arrivée.

Page 15

Hippisme

Deux jours gratuits

Les deux premiers jours du prochain concours hippique national de Tramelan seront gratuits. Voilà la preuve que les organisateurs savent s'adapter aux nécessités du moment.

Page 15



APPELEZ ET GAGNEZ 155 12 33

Fr. 14 450.- net

Plaisir accru à moindre compte: voici la nouvelle SEAT IBIZA. Puissance de 45 à 128 ch, équipement de série luxueux et multiples options (telles ABS/EDS, airbag dès 94). Et afin que le plaisir ne s'arrête pas à l'annonce du prix: Fr. 14 450.- net (i.05 CU/45 ch/3 portes)... et la nouvelle SEAT IBIZA vous appartient!

C'est la ligne directe de la SEAT IBIZA. Vous obtiendrez des informations et participerez à un grand tirage au sort. 1er prix: une SEAT IBIZA. Le tirage au sort aura lieu le 31 octobre. Tous recours par voie de droit est exclu.

La nouvelle SEAT IBIZA vous ouvre ses portes pour un essai, chez nous.

La Chaux-de-Fonds: Garage Asticher, 039/26 50 85 • Courtelary: Garage des Martinets, 039/44 12 22 • Les Brenets: Garage des Brenets, 039/32 16 16 • Montfaucon: Garage du Centre, 039/55 11 88

2-7300/4x4



DEPUIS 1963

SECONDAIRES II III IV

RACCORDEMENTS SCIENTIFIQUES

PRÉPARATION ÉCOLES SUPÉRIEURES

ÉCOLE MODERNE

9, RUE DU MUSÉE NEUCHÂTEL

28-318

VACANCES

MER ROUGE - HURGHADA

2 semaines: Fr. 1450.-

Nos prestations:

- Vol direct avec la compagnie suisse TEA
- Accueils et transferts
- Logement en demi-pension à l'hôtel Moon Valley
- Excursion en bateau avec arrêt sur une île + visite de magnifiques récifs coralliens, repas à bord (journée complète)
- Tour de ville avec visite de l'aquarium d'Hurghada (demi-journée)
- Vélo à disposition durant un jour.

Hôtel Moon Valley: situation tranquille, directement au bord de la mer. Chambres confortables et climatisées, avec salle de bains privée, balcon ou terrasse, vue sur la mer. Magnifique jardin, restaurant, bar, plage privée avec parasols et chaises longues. Tennis, ping-pong, volley-ball sont à disposition des hôtes de l'hôtel.

Possibilités: plongée sous-marine, planche à voile, pêche, safari dans le désert.

28-1240

MOON VALLEY VOYAGES

NEUCHÂTEL TEL. 038 24 62 57 FAX 038 21 28 56

Recherche témoins ayant vu l'accident

du vendredi 18 juin 1993 à 20 h 30 environ au giratoire du Grillon (Jumbo), La Chaux-de-Fonds.

Appelez S. Ding au 039/23 55 66 (prof.) ou 039/28 90 56 (privé).

132-509869

Crans-Montana

La clé d'un agréable appartement ou chalet pour l'été. Minimum 1 semaine.

Tél. 021 312 23 43

Logement City

300 logements de vacances!

18-1404/4x4 470-957

Félicitations

A Olivier Harnisch pour avoir passé avec succès les examens de fin d'apprentissage de dessinateur en bâtiment dans l'atelier d'architecture mario gianoli à Saint-Imier. Nous lui souhaitons plein succès pour son avenir dans une époque bien morose que l'industrie du bâtiment traverse actuellement.

470-957

Félicitations

A Jacques Schwaar pour avoir passé avec succès les examens de fin d'apprentissage de dessinateur en bâtiment dans l'atelier d'architecture mario gianoli à Saint-Imier. Nous lui souhaitons plein succès pour son avenir dans une époque bien morose que l'industrie du bâtiment traverse actuellement.

470-957

COMMERCES INDÉPENDANT DE DÉTAIL

ASSOCIATION DES DÉTAILLANTS DU DISTRICT DE LA CHAUX-DE-FONDS

Cadeaux — Cadeaux — Cadeaux — Cadeaux

Nos super offres vacances

Distribution de cadeaux à l'achat des produits respectifs

Coffrets: Nina Ricci – Boucheron – Clarins

Trousses toilette: Cacharel – Anaïs – Dior – Juvena – Payot – Piaubert

Parapluie: Lauder – Moment's – Balmain – Jaguar – Lagerfeld

Linges de toilette: Azzaro – Dior – Biotherm

T-Shirts: Montana – Boston – Balmain – Cacharel – Trussardi – Moschino – Kenzo – Beverly Hills – Cerrutti

Sacs: Loulou – Lancôme – Stendhal – Anaïs – Benetton – La Prairie

Sacs à dos: Aramis – Piaubert – Cacharel

Paréos: Oscar de la Renta – Stendhal

Casquettes: Juvena

En plus carte fidélité = 10%

INSTITUT DE BEAUTÉ - BOUTIQUE

Av. Léopold-Robert 53 - La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/237 337 - Fax 039/231 426

PARFUMERIE DUMONT DE L'AVENUE

132-12140

Cadeaux — Cadeaux — Cadeaux — Cadeaux

L'Impartial

Si vous voulez attirer l'attention sans pour autant dépenser des mille et des cents.

PUBLICITAS
L'annonce au quotidien.

1889 Depuis plus de 100 ans à votre service! 1993

Rôti de porc à la provençale

à Fr. **15.-** le kg

Pour vos grillades: votre maître boucher saura vous conseiller

Le maître boucher: votre spécialiste en viande

132-12465

Gaille

Votre boucherie
Votre charcuterie

Hôtel-de-Ville 4
La Chaux-de-Fonds
039/28 40 23

Médaille d'or Jambon
Médaille d'or Saucisse sèche
Médaille d'or Saucisse à rôtir de porc

Parc privé à disposition

132-12555

MONTRES ET BIJOUX

BIJOUTERIE

Mayer Stehlin

LA CHAUX-DE-FONDS

avenue Léopold-Robert 57
039/23 41 42

132-12398

CARINA BOUTIQUE

des **CADEAUX DE RÊVE!**

Mme ARNAUD
Av. Léopold-Robert 75, tél. 039/23 75 33

132-12179

Olympisme - Inauguration du Musée olympique à Lausanne

Un temple du XXe siècle

Médaille pour Ashe - La Médaille présidentielle de la liberté, la plus haute distinction civile américaine, a été décernée par le président Bill Clinton, à titre posthume, à l'ancien champion Arthur Ashe, mort le 13 février des suites du sida. Arthur Ashe «s'était frayé un chemin jusqu'au top niveau du tennis international et il l'avait fait avec la force intérieure et la dignité qui marquaient son jeu», a souligné M. Clinton. (si)

Football - ANF

Action positive

Participer à la lutte contre la violence, être compétitif dans le respect des règles du jeu et de l'adversaire, voilà les buts de l'action fair-play proposés à l'ensemble des équipes juniors du canton de Neuchâtel le week-end des 15 et 16 mai 1993 par la commission d'éthique sportive.

Cette action, soutenue par le comité de l'Association neuchâteloise de football et la commission des arbitres, a obtenu des résultats tout à fait satisfaisants.

Les arbitres ont constaté un état d'esprit différent qui a facilité le déroulement du jeu, ce qui est réjouissant.

Les quelques fausses notes, heureusement peu nombreuses, aux dires des observateurs, auraient pu être évitées si l'information avait mieux passé auprès de certains responsables.

La Commission d'éthique sportive pense que l'expérience tentée a été globalement positive et souhaite qu'elle puisse être reconduite. (comm)

M. Juan Antonio Samaranch a inauguré mercredi le Musée des JO qui confirme Lausanne, déjà siège du CIO, dans son rôle de capitale olympique permanente. «Le baron Pierre de Coubertin en rêvait il y a septante-huit ans. Ce rêve, nous le réalisons aujourd'hui» a déclaré le président du CIO devant quelques centaines de personnalités dont le roi et de la reine d'Espagne et Adolf Ogi, président de la Confédération.

Le musée, d'un «modernisme classique» dont la construction a duré six ans et coûté 97 millions de francs, sera «le dépositaire de la mémoire écrite, visuelle et graphique des Jeux olympiques».

Conçu comme une succession de terrasses, aux façades recouvertes de marbre blanc, ce temple du XXe siècle doté des dernières techniques électroniques,

«s'intègre parfaitement au site» au bord du lac Léman. «Ce qui démontre notre souci de l'environnement» a souligné M. Juan Antonio Samaranch qui a rappelé que les architectes avaient modifié leurs plans pour épargner un chêne centenaire.

Avec 11.000 mètres carrés de surface utilisable, il présentera des expositions aussi bien permanentes que provisoires comme celles des villes candidates à l'organisation des JO de l'an 2000. Pékin y exhibe notamment quelques-uns de ses trésors artistiques comme deux soldats en terre cuite provenant de la garde du mausolée du premier empereur de la dynastie Qin.

Selon M. Fernando Riba, l'un des directeurs, le musée attend 100.000 visiteurs par an. Néanmoins, dans les premières temps, l'exploitation doit se solder par un déficit annuel de quatre à cinq millions de francs sur un budget équivalent au double. Le déficit devrait être couvert par les revenus de la fondation du musée, auxquels contribueront les firmes commerciales, associations et donateurs divers dont un cinquantaine d'entre eux ont déjà assuré 70% du coût de la construction. (si)



Lausanne en fête

La flamme olympique, portée par Anita Protti, a traversé la capitale vaudoise. (Keystone)

CIO et dopage: le prince de Mérode réservé

Une approche plus prudente

Le prince Alexandre de Mérode, président de la Commission médicale du CIO, a estimé que les contrôles antidopages efficaces par examen sanguin seront applicables «après une longue expérimentation et après que toutes les précautions juridiques aient été prises».

Il a avoué qu'à l'optimisme dont il faisait preuve envers cette nouvelle méthode de lutte contre le dopage avant les Jeux d'Albertville, avait fait place une approche plus prudente, en raison des difficultés qui se présen-

taient au fur et à mesure que les recherches avançaient.

«En matière d'expérimentation, a-t-il déclaré, nous avons progressé et le résultat des travaux que conduit le professeur Francesco Conconi en Italie vont être publiés dans des revues spécialisées, ce qui garantit leur reconnaissance par le monde scientifique. Les difficultés se présentent ensuite dans l'application et ses aspects juridiques.»

Le prince de Mérode a voulu mettre en garde contre la tendance qui ferait croire que la méthode mise au point par le professeur Conconi constitue-

rait une sorte de panacée contre le dopage.

«C'est une erreur de croire cela, a-t-il expliqué. Cette méthode par analyse d'une goutte de sang prélevée au doigt ou à l'oreille permet seulement de déceler l'usage de l'érythropoïétine (substance qui augmente le taux de globules rouges et donc la résistance). Et rien de plus.»

Il a tenu à rappeler que les prises de sang que la Fédération internationale de ski (FIS) imposera à Lillehammer ne pouvaient déceler que les transfusions de sang étranger.

(si)

JO de l'an 2000

Un don de Manchester

Le comité de candidature de Manchester pour les JO de l'an 2000 a annoncé au CIO la création d'une «Fondation du Millénaire» qui disposera de 25 millions de dollars pour permettre aux athlètes des pays en voie de développement de venir préparer les Jeux si les Britanniques obtiennent l'organisation.

«Si nous obtenons l'organisation des Jeux, dès après Atlanta en 1996, nous mettrons ce programme d'assistance à exécution. Les athlètes des pays les plus défavorisés pourront ainsi venir mieux se préparer avant

les Jeux» a déclaré Bob Scott, président du comité de candidature britannique dont l'initiative est une première.

«Un comité indépendant gèrera et distribuera ces fonds qui seront prélevés sur le budget général de l'organisation» a-t-il dit. Par ce geste de solidarité, les Britanniques espèrent réduire l'écart qui les séparait des deux villes généralement considérées favorites, Pékin et Sydney.

Berlin, Brasilia et Istanbul sont les autres candidats. Le vote aura lieu le 23 septembre à Monaco. (si)

DIVERS

OFFRES D'EMPLOI

EISI ÉCOLE D'INGÉNIEURS SAINT-IMIERS



Cours de perfectionnement professionnel

Dans le cadre des mesures spéciales, prises par la Confédération, en faveur du perfectionnement professionnel, notre Ecole organise le 3e module des cours de formation dans le domaine de la productique. Il aura lieu le vendredi après-midi et samedi matin du 1er octobre au 13 novembre 1993.

Qualité intégrale
80 leçons, Fr. 600.-

Délai d'inscription: 16 août 1993.

Les cours s'adressent au personnel d'entreprises ayant un CFC ou une formation équivalente.

Les renseignements pour une éventuelle prise en charge des frais d'inscription pour les personnes au chômage peuvent être obtenus auprès du service régional de placement du Jura bernois ou de l'office communal du travail.

Programme détaillé et formulaire d'inscription sont à demander au secrétariat de l'Ecole d'ingénieurs, 2610 Saint-Imier, ☎ 039/41 35 01

5-7722

Parisienne

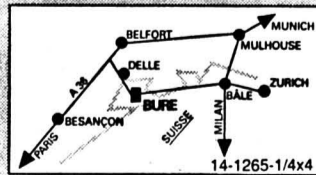
UN SPECTACLE
A NE PAS MANQUER!



26 et 27 JUIN 1993
AUTOCROSS

Championnat suisse
Candidat Championnat d'Europe

BURE
JURA-SUISSE



ÉCURIE DU DOMONT - CP87 - 2800 DELÉMONT

TÉL. 066/225982 - FAX 066/225967

MATHEY DÉCOLLETAGES SA

Rue Jardinière 156
2300 La Chaux-de-Fonds



Nous cherchons à engager un
mécanicien régleur CNC

Profil du candidat:

- titulaire d'un CFC en mécanique;
- expérience dans le numérique, fraisage et tournage;
- sens des responsabilités.

Discrétion assurée.

Faire offre écrite avec curriculum vitae.

132-509747

Grand garage avec agence principale
à La Chaux-de-Fonds cherche

**UN TÔLIER
EN CARROSSERIE**
avec CFC

**UN PEINTRE
EN CARROSSERIE**
avec CFC

Les postes conviendraient à des personnes motivées, dynamiques et volontaires.

Entrée: à convenir.

Sans permis s'abstenir.

Envoyer documents usuels sous chiffres
Z 132-741816 à Publicitas, case postale 2054
2302 La Chaux-de-Fonds 2

Publicité intensive, Publicité par annonces



Tavannes - Salle communale - Samedi 26 juin 1993

29^e Fête de la jeunesse jurassienne



20 h 30: spectacle du groupe TRI YANN - 22 h 30: DANSE avec ATLANTA MIX
Annonce offerte par: King's Pub et New Bus, Delémont

14-508515-4x4

FÊTE DES GRAVIERES

Soupe et café offerts
Vente de la nouvelle carte de géographie

Dimanche 27 juin 1993

132-501309 Organisation: Sentiers du Doubs

DIVERS

Marché d'occasions

Ne manquez pas... l'occasion! A nouveau ouvert du lundi, 14, au samedi, 26 juin, dans le hall central

- Lave-linge automatique
- Congélateurs-armoires
- Réfrigérateurs
- Séchoirs à linge
- Cuisinières
- Lave-vaisselle
- Congélateurs-bahuts
- Aspirateurs
- Repassseuses
- Fours à micro-ondes

Beaucoup d'appareils d'exposition neufs, avec parfois de petits dégâts dus au transport, aux célèbres

prix super-avantageux FUST

CHOISIR - PAYER - EMPORTER

Arrivez votre porte-bagages! Et naturellement, possibilité de livraison et montage par nos soins contre un léger supplément.

FUST JUMBO

La Chaux-de-Fonds • Tél. (039) 26 68 65

FUST: Le No 1 de l'électroménager et des cuisines agencées

Chalet Heimelig

Chanterelles fraîches, röstis et salade Fr. 25.-
Poulet aux morilles, pommes frites maison et salade Fr. 25.-
Jambon à l'os, röstis Fr. 16.-
Salle pour banquets et apéritifs.
Grande terrasse.
Mont-Cornu 67, 2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 33 50 132-12958

SOUL HEIMO & FILS SA

Maitrise fédérale
Tél. 039/28 16 24
Les professionnels de votre intérieur!
Rue du Parc 9 - 2300 La Chaux-de-Fonds
132-12115

Devenez donneur!
★
Donnez de votre sang
Sauvez des vies

Feu: 118

Région Martigny (Valais)
Altitude 1000 m. A proximité des bords de Saillon et stations de ski.
Vend pour cause de partage

BEAU CHALET

Etat neuf. Hall d'entrée, W.-C., douche, cuisine agencée, salle à manger, salon avec cheminée, 3 chambres à coucher, dortoir, balcon, salle de bains. Sur terrain aménagé de 950 m² avec une vue imprenable sur la vallée du Rhône et les Alpes. Accès facile en voiture. Le tout meublé et libre.
CRÉDIT IMPORTANT. Fr. 255 000.-
☎ 026/44 16 40, midi et soir 36-522783

A louer tout de suite sur l'avenue Léopold-Robert 76
2300 La Chaux-de-Fonds

STUDIO d'une pièce

Au 5e étage. Complètement rénové. Avec cuisine et salle de bains.
Loyer: Fr. 680.-, charges incluses.
Pour visiter: M. Thourot (conciège)
☎ 039/23 17 86
Pour renseignements et location: DEVO, société immobilière et de gérances SA, Seidenweg 17
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61 5-1622

A vendre à La Chaux-de-Fonds

Appartement de 4 pièces

2 salles d'eau, beaucoup de lumière, dans immeuble très bien rénové, choix des finitions. Prix à discuter.
☎ 038/24 77 40 28-40

Je cherche à acheter pour usage privé

ancienne et authentique MAISON DE MAÎTRE

si possible avec parc arborisé et vue sur le lac.
Faire offres détaillées sous chiffres O 28-763178, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

LA CHAUX-DE-FONDS

magnifique 5 pièces

en duplex avec cuisine agencée, à la rue des Moulins 7.
Libre le 1.10.93.
Prix Fr. 1400.- + charges.
☎ 038/33 78 39 28-1547

LA CHAUX-DE-FONDS

3 pièces

avec cuisine partiellement agencée, à la rue de la Paix 43.
Libre le 1.10.93.
Prix Fr. 850.- + charges.
☎ 038/33 78 39 28-1547

A vendre, à Peseux

VILLA FAMILIALE

avec local industriel, comprenant 5 pièces, terrasses, galetas et locaux commerciaux, place-jardin de 367 m². Prix à discuter.
Ecrire sous chiffres R 28-763260, à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

L'annonce, reflet vivant du marché

AGENCEMENT DE CUISINE



APPAREILS MÉNAGERS
PRIX ROUGES
= **PRIX D'AMIS**
Entrée libre.
Serre 90
La Chx-de-Fonds
132 12183

IMMOBILIER

Emménagez immédiatement et profitez des prix avantageux!

Centre



Neuchâtel

Pour expositions, commerces, artisanat, petite industrie, bureaux, nous louons ou vendons des surfaces dès 36 m², modulables et aménageables selon vos besoins spécifiques, dès Fr. 113.- m²/an.

Téléphonez aujourd'hui encore à



Alfred Müller SA
Av. des Champs-Montants 14b
2074 Marin, Tél. 038 331222

Votre adresse pour des locaux multi-usages

MEMBRE UNPI

197-12684

Habitez en lisière de la ville et de la campagne!

Lotissement Les Foulets



Nous vendons:

villas individuelles et mitoyennes

de 5½ et 6½ pièces, parcelles de 340 et 820 m²
Construction pimpante et soignée.
Balcon et jardin privatif.
Au plaisir d'un décor agréable, ajoutez la situation privilégiée du quartier ainsi que la proximité des transports publics, école et magasins.

Alors, contactez-nous!

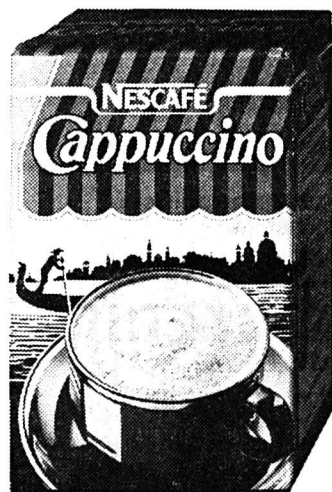
Renseignements: **espace & habitat**
Avenue Léopold-Robert 67, ☎ 039/23 77 77 132-12185

DIVERS

Economie? Le tarif pour toutes les gourmandises. A saisir!

16-A-9306

2.- MINI LONGUES Madeleines aux raisins secs 200 g



6.20
4.80 NESCAFÉ Cappuccino 10 portions 125 g

MÖVENPICK Espresso sachet à valve

5.80 450 g

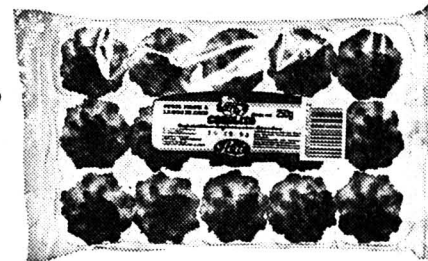


CUOR D'ORO moulu sans caféine

4.-
3.50 250 g

Petits fours à la noix de coco

2.80 250 g



MENTOS menthe + fruits multipack

2.20
1.80 3 x 38 g



44-600

Coop vous informe:

Prix choc

Feuille alimentaire duo **2.50**
les 2 rouleaux de 35 m au lieu de 3.20

Sachets de congélation trio **4.-**
3 x 40 sachets de 25 x 35 cm au lieu de 5.70

Seulement jeudi, vendredi et samedi
du 24. 6. au 26. 6. 1993

Pommes de terre nouvelles du pays **-90**
le kg

Hits hebdo Coop
du 22. 6. au 28. 6. 1993

- * Pain du Vieux-Bourg 250g ~~1.20~~ **1.20**
- * Pain complet 250g ~~1.30~~ **1.30**
- * Pain parisien 300g ~~1.30~~ **1.30**
- * Toutes les confitures Bonne Maman en pot de 370g **-60**
p.ex. abricots ~~2.70~~ **2.10** de moins
- * Crème à café le brik de 5 dl ~~2.60~~ **2.60**
- * Fromage fondu à tartiner Gerber 2 x 6 portions ~~5.50~~ **5.50**
- * Cervelas 1 paire (1+1 emballés sous vide), 200g ~~1.40~~ **1.40**
- * Pommes chips Zweifel nature 300g ou paprika 280g ~~4.50~~ **4.50**
- * Bâtonnets aux noisettes Arni le sachet de 1 kg ~~6.40~~ **6.40**
- * Mars ou Milky Way classique, mini le sachet de 250g ~~3.80~~ **3.-**
- * Mars aux amandes, mini le sachet de 200g ~~3.80~~ **3.-**
N'est pas vendu dans tous les points de vente!
- * Twix classique, Milky Way au lait ou Maltesers, mini le sachet de 250g ~~3.80~~ **3.-**
N'est pas vendu dans tous les points de vente!
- * Schweppes Tonic Water le pack de 6 6x19 cl ~~4.95~~ **3.95**
- * Rivella rouge le pack de 6 6x33 cl ~~4.50~~ **4.50**
- * Sinalco le pack de 6 6x33 cl ~~3.90~~ **3.90**
N'est pas vendu dans tous les points de vente!
- * Coca-Cola ou Coca-Cola light le pack de 6 6x33 cl ~~4.90~~ **4.30**

Vive les vacances!

Brosse à dents et dentifrice Mentadent C, Rexona Douche, shampooing Timotei Lot «vacances» au lieu de 11.50 **8.90**

Gillette Blue II 20 rasoirs à jeter au lieu de 11.60 **8.90**

Mousse à raser Gillette Duo 2 x 200 ml ~~5.80~~ **4.80**

Les nouveautés Coop:
Teletext page 542
Videotex *7575#



les 5 kg **7.50**
Abricots d'Espagne
du 24. 6. au 26. 6. 1993



à partir de **12.-**
Casseroles en Inox 18/10, fond 4 mm,
tous feux, Ø 14 = 12.- / Ø 16 = 15.- /
Ø 18 = 18.- / Ø 20 = 20.-

Dans les Centres Coop.



1kg = 10l **5.50**
~~7.80~~
* Ice Tea Coop Instant
du 22. 6. au 28. 6. 1993



3 sortes de pain
de 250 g à 300 g
-30 de moins
p.ex. pain du Vieux-Bourg, 250 g, ~~1.50~~ **1.20**

100g, à la coupe ou préemballé **1.35**
Tilsit rouge ou vert
du 22. 6. au 28. 6. 1993



Avec Coop vous économisez cette semaine **22,3%**

Dans cette annonce, l'ensemble des promotions signalées par un astérisque représente une réduction de 22,3%.

Prix normal Fr. 80.15
Prix promotionnel Fr. 62.25
Vous économisez Fr. 17.90



LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

Logements à Neuchâtel

Pétition déposée

Le Conseil communal de Neuchâtel projette de construire 60 à 100 appartements sur les terrains libérés par les anciennes piscine et patinoire de la ville à Monruz. Une pétition portant 724 signatures a été déposée hier pour que l'affectation en zone de délassement soit maintenue.

Page 25

PTT

A la croisée des chemins

La libéralisation en cours dans le secteur des télécommunications met les PTT suisses au pied du mur. Restructuration et compétitivité ont été les maîtres mots des débats qui se sont déroulés hier à Neuchâtel. En guise de fil rouge, la question de l'ancrage politique, «véritable boulet» pour l'adaptation au marché mondial qui se profile.

Page 25

Saint-Imier

Longines crée une fondation

Suite à la Transsibérien, Longines a décidé de créer une fondation, qui financera Médecins du monde en Sibérie et qui portera le nom de Roger Rossier, son collaborateur décédé durant l'expédition.

Page 27



Météo:

Diminution de la nébulosité à partir de l'ouest et passage à un temps assez ensoleillé.

Demain:

Temps bien ensoleillé. Samedi nuageux et plus frais, quelques pluies. Dimanche, amélioration.

Lac des Brenets
751,21 mLac de Neuchâtel
429,41 m

Fête à souhaiter jeudi 24 juin 1993: JEAN-BAPTISTE



19°

Lever: 5 h 37

Coucher: 21 h 31



14°

Lever: 10 h 47

Coucher: —



0°

3000 m



L'Impartial

La Suisse n'enverra plus son poisson de deuxième choix vers le tiers monde

Les pêcheurs grognent

Dès 1994, le poisson blanc des lacs suisses ne sera plus écoulé dans le tiers monde, via la Coopération technique. Une décision qui va priver les pêcheurs de précieuses subventions fédérales et cantonales; ce qui tombe par ailleurs assez mal, si l'on sait que la pêche est au plus bas dans le lac de Neuchâtel.

Par Ram ETWAREEA
InfoSud

Il y a une douzaine d'années, les pêcheurs des lacs suisses touchaient une prime pour capturer ces poissons de second choix que sont les vengerons, les gardons et autres brèmes. Des prises qui étaient soit incinérées, soit transformées en farine pour animaux. En 1980, les autorités fédérales ont trouvé une meilleure solution en envoyant ces poissons blancs aux populations affamées du tiers monde dans le cadre de l'aide humanitaire.

Nouvelle philosophie oblige, dès l'année prochaine, la Coopération suisse (DDA) remplacera ces poissons par des denrées achetées sur place: le riz thaïlandais pour les réfugiés afghans en Iran ou le sorgho malien pour les Somaliens; des produits qui offrent à moindre prix plus de protéines que les produits de «lux» helvétiques.

PROLIFÉRATION

Le fait est que les poissons blancs ne sont pas du goût des Suisses. Ils sont vaseux et leurs nombreuses arêtes dissuadent le

consommateur. Or, ces poissons ont proliféré rapidement dans nos lacs dès les années 70, suite à la pollution des eaux par les phosphates et autres déchets. Plus résistant, le poisson blanc a fini par menacer les espèces nobles, comme la perche, la palée ou la bondelle.

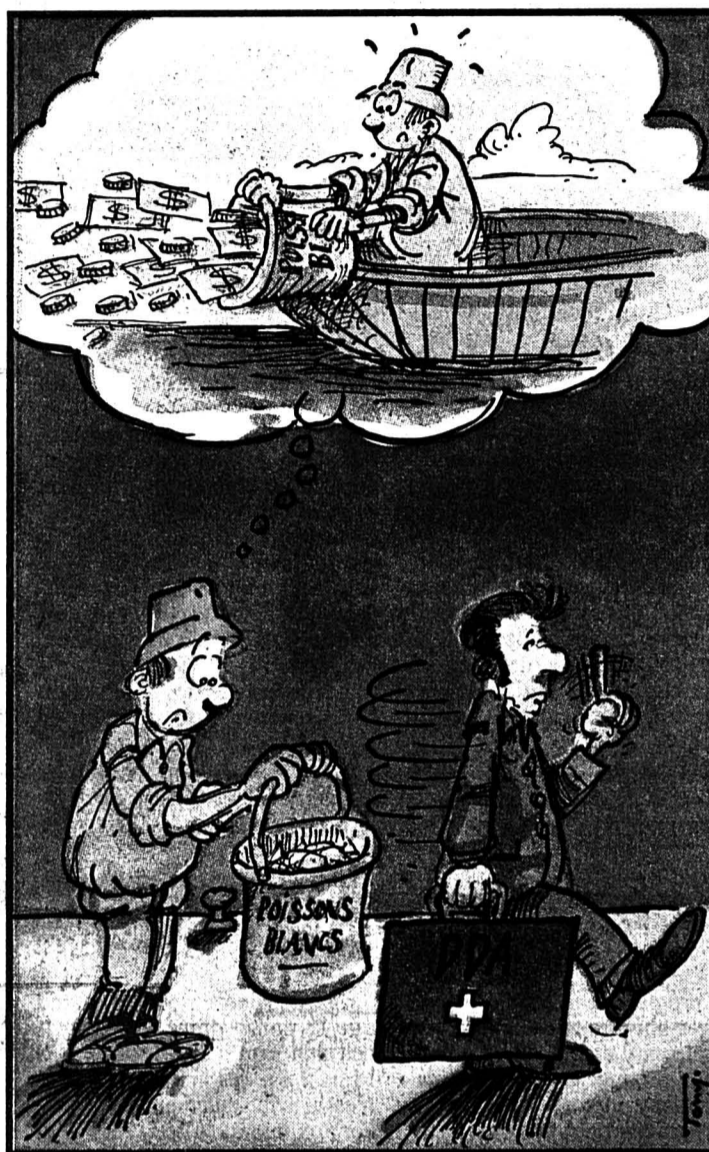
Au service de l'économie, la Coopération suisse écoulait une bonne partie des surplus de lait suisse dans le tiers monde. Suite aux diverses campagnes menées contre le lait en poudre, et contre Nestlé par la même occasion, la DDA a alors opté, en 1980, pour le poisson blanc. Quelque 200 tonnes de ce poisson, mis en boîte par l'entreprise fribourgeoise Dyna, filiale de Nestlé, ont alors pris le chemin du Sahara occidental, du Yémen ou de la Somalie.

A l'issue de la guerre du Golfe, les Kurdes ont également eu droit à ces conserves.

RENONCIATION

Si la décision de la DDA de mettre un terme à cette pratique a été bien accueillie dans les milieux de la coopération, elle a par contre déclenché la colère des pêcheurs. Il faut préciser que la Confédération achetait ce poisson 5,70 francs le kilo à l'entreprise Dyna, laquelle le payait 3,15 francs aux pêcheurs, ce qui assurait, en moyenne, 20% du revenu des 300 pêcheurs professionnels du pays.

«Nous ne comprenons pas la décision de la DDA», explique Bernard Wolf, président de la corporation des pêcheurs du lac de Neuchâtel, et d'ajouter: «La Confédération nous laisse tomber parce que nous sommes une petite corporation, ce qu'elle n'aurait pas pu faire avec les



agriculteurs plus nombreux et plus influents». Subventions fédérales et cantonales confondues, c'est 200.000 francs qui disparaîtront dès 1994!

La colère des pêcheurs est d'autant plus grande que les

cantons vont également réduire passablement leurs subventions à l'élimination du poisson blanc (Lire le «Regard»). «Si la DDA ne revient pas en arrière, nous rejeterons le poisson blanc à l'eau!» annoncent les pêcheurs,

Neuchâtel: le régiment d'infanterie 8 en fanfare au Château

Aubade ibérique

C'est aux accents de «Barcelona 92», que s'est tenue, hier matin, la traditionnelle aubade de la fanfare du régiment d'infanterie 8 en la cour du Château de Neu-

châtel. Des accents ibériques ponctués d'un «olé!» final pour donner une touche colorée à la cérémonie, qui s'est tenue en présence du Conseil d'Etat in-

corpore, accompagné du premier secrétaire Roger Sandoz, ainsi que des commandants de bataillon et des officiers de l'état-major de régiment, emme-

nés par le colonel Laurent Krügel.

En tout, les fanfarons, dirigés par l'adjudant sous-officier Christian Blandenier, ont interprété cinq morceaux dont une production de tambour. Au menu? La chanson fétiche des derniers Jeux olympiques bien sûr, mais aussi «Feu et flammes», «Uber den Wolken» et l'éternelle marche des Armourens.

Quelques mots de remerciements et d'encouragements du président du Conseil d'Etat Francis Matthey à l'adresse des fanfarons sont venus clore la partie officielle avant qu'un apéritif ne réunisse personnalités et militaires dans la salle des Chevaliers.

Le cours de répétition 93 du régiment neuchâtelois s'achève en cette fin de semaine. Samedi les quelque 1600 hommes, qui viennent de passer trois semaines sous les drapeaux dans les Préalpes fribourgeoises et vaudoises, pourront enfin regagner leurs foyers.

(rih - photo Impar-Galley)



ce qui est par ailleurs formellement interdit.

AUTRES VOIES

«La dégradation des lacs n'est pas notre problème et ce n'est pas à la DDA de résoudre ceux des pêcheurs suisses», déclare Hans Schellenberg, responsable de l'aide humanitaire, à Berne. Quant à Eric Staub, «Monsieur Pêche» à l'Office fédéral de l'environnement, il assure que les lacs sont en voie d'assainissement, en raison de la diminution des déversements de phosphate, ce qui devrait grandement contribuer à empêcher la prolifération du poisson blanc.

Comment dès lors écouler ce poisson sur le marché? Plusieurs intéressés ont laissé entendre qu'avec la crise économique, le consommateur suisse pourrait devenir moins exigeant et déguster avec un plaisir nouveau vengerons, gardons et brèmes...

R.E/(ms)

REGARD

Les pêcheurs n'ont pas la pêche

Pour illustrer le «poids» économique et les répercussions financières de la décision prise par la DDA de surseoir à l'écoulement subventionné des poissons de second choix de nos lacs, nous avons plongé dans la statistique cantonale neuchâteloise.

En 1992, année faste, les pêcheurs du canton ont sorti du lac de Neuchâtel quelque 75 tonnes de poisson blanc, lequel a fait l'objet de subventions d'écoulement de la part du canton, à raison de 1,30 franc par kilo préparé, un franc par kilo non préparé. Arthur Fiechter, inspecteur de la pêche et de la chasse, précisant que 45 tonnes de poisson ont été payées au tarif «non travaillé» et 30 tonnes au tarif du poisson de consommation «travaillé».

Or, cette année, seule la subvention pour le poisson «travaillé» a été conservée, mais plafonne aussi à 50.000 francs! Un montant qui pourrait, si tout se passe bien, être reconduit au budget 94. Par contre, 1995 risque d'inaugurer les années «sans»...

Le préjudice pour les pêcheurs professionnels est donc bien réel, car le hasard a voulu que les restrictions budgétaires, comme le changement de politique de la DDA, surviennent justement au cours d'une année particulièrement sombre en matière de pêche dans le canton. Le manque de poisson dans le lac de Neuchâtel est jugé catastrophique sans que l'on puisse en expliquer les raisons avec certitude.

Pris en sandwich entre les soucis des gestionnaires et les caprices de la nature, les pêcheurs n'ont décidément pas la pêche aujourd'hui...

Mario SESSA



Pony, 7 modèles:
base de négociation à partir de Fr. 14'490.-
moins le chèque de reprise, de Fr. 500.- à Fr. 1'000.-



Scoupe, 3 modèles:
base de négociation à partir de Fr. 22'990.-
moins le chèque de reprise, de Fr. 500.- à Fr. 1'000.-



Lantra, 5 modèles:
base de négociation à partir de Fr. 19'490.-
moins le chèque de reprise, de Fr. 750.- à Fr. 1'500.-



Sonata, 5 modèles:
base de négociation à partir de Fr. 26'990.-
moins le chèque de reprise, de Fr. 1'000.- à Fr. 3'000.-

Chez HYUNDAI, un Festival payant.

10'000 Suisses roulent déjà en HYUNDAI. Une bonne raison de faire la fête avec le Festival d'été HYUNDAI 93.



FORMULE HYUNDAI
MOINS CHERE À L'ACHAT
PLUS D'ÉQUIPEMENT
DOUBLEMENT AVANTAGEUX

Climatisations gratuites dans chaque gamme.
Prix à discuter!

Offre de reprise exceptionnelle plus chèque de reprise.

A l'achat d'une HYUNDAI neuve, nous vous créditerons le montant indiqué sur votre chèque (jusqu'à Fr. 3'000.- en fonction de sa cylindrée) en plus de l'offre de reprise pour votre ancien véhicule et ce, quelle que soit la marque. Font exception à cette offre, les séries limitées Cool Magic.

TOUT COMPRIS HYUNDAI 3 ANS DE GARANTIE USINE

CONCESSIONNAIRES RÉGIONAUX: Biel: Seeland Garage, HYUNDAI-Center, tél. 032 23 51 23. La Chaux-de-Fonds: Patrick Bart Automobiles, tél. 039 26 40 50. Cornaux: Peter Automobiles, tél. 038 47 17 57. Delémont: Ets. Merçay S.A., tél. 066 22 17 45. Neuchâtel-Serrières: Garage «Chez Georges», Georges Jeanneret, tél. 038 31 75 73.
CONCESSIONNAIRES LOCAUX: Aegerlen: Garage Clero, tél. 032 53 50 88. Chevèze: Garage des Pionniers, Romain Nicoulin, tél. 066 76 64 80. Lengnau: Central-Garage, Ernst Reubi, tél. 065 52 60 50. Les Verrières: Garage & Carrosserie Franco Suisse, Jimmy Nowacki, tél. 038 66 13 55. **HYUNDAI-EFL-LEASING** - Financements avantageux: prêt - paiement échelonné - leasing, rapide et discret, tél. 052 203 24 36. 41-5811-8/4x4

Nous avons absolument besoin d'occasions!

Hôtel de la Couronne

Ed. Senn, chef de cuisine
Les Brenets, ☎ 039/32 11 37
Menu dimanche 27 juin
Coquille St-Jacques provençale
ou
Feuilleté au ris de veau
...
Entrecôte bordelaise
Gratin dauphinois
Légumes
...
Dessert
...
Café, mignardises
Fr. 24.50
Réservation appréciée
157-14308

Nouveau au Locle Le Restaurant du CASINO est ouvert

- Steak house «La Plancha» à gogo Fr. 29.50
- L'entrecôte Château
- Menu d'affaire
- Repas de famille jusqu'à 50 personnes.
(Entrée côté MIGROS)

JARDIN D'HIVER

- Tous les jours menu à Fr. 13.-
Pour réservation, ☎ 039/31 85 98 157-14447



SMH IMMEUBLES SA
À LOUER
Rue du Marais 5, Le Locle
bel appartement de 1 1/2 pièce
cuisine agencée, loggia, ascenseur,
service de conciergerie.
Loyer: Fr. 350.- + charges.
Libre: tout de suite.
MEMBRE UNPI
LE LOCLE - GIRARDET 57 - TÉL. 039/31 62 40
157-14273

Publicité intensive, Publicité par annonces

Café Central

Affaire exceptionnelle.
Prix correct.
Tél. 022 312 07 89.
18-509193/4x4

LE LOCLE
magnifique studio
env. 40 m² avec cuisine agencée, à la rue des Envers 30. Libre tout de suite. Prix Fr. 500.- + charges.
☎ 038/33 78 39
28-1547

RESTAURANT DE LA PLACE
2416 Les Brenets
Se recommande: fam. J.-P. Robert
Tél. 039/32 10 01
Fermé le lundi dès 14 h et mardi
157-14426

LENTILLES DE CONTACT
maître opticien
diplôme fédéral
70-439
von gunten
Av. L.-Robert 23
Tél. 039/23 50 44

ÉMILIEN

Voyant
de père en fils.
Cartes indiennes,
boule, aide efficace,
affection, protection,
solitude.
Tél. 039 23 03 22.
22-885/4x4

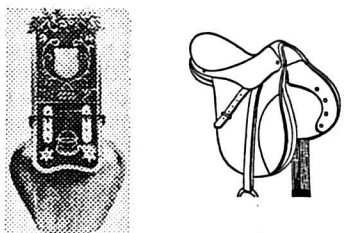


Fritz Bachmann
MARÉCHAL-FORGERON
2413 Le Prévoux s/Le Locle

Loew et Cie SA

Importateurs de vins
Maison fondée en 1876
☎ 038/31 32 32

Grands vins classiques
de France
2003 Neuchâtel



Sellerie Jean-Félix Houriet
Hôtel-de-Ville 37
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 76 61

Demain 25 juin 1993 GRANDE SOIRÉE FOLKLORIQUE

au Col-des-Roches,
Parc restaurant du «Jet d'Eau»

Début de la soirée à 20 h 15 avec:

- Fabienne et Corinne Chapuis, Grandfontaine
- Famille Jean Scheidegger, Les Bois
- L'Echo d'Erguel, Saint-Imier

Cantine - tente chauffée

N'oubliez pas notre loterie:

- 1er prix: 1 voyage pour 2 personnes à EURODISNEY
- 2e prix: 1 pendulette R. Boissenin
- 3-5e prix: des Montres Zenith

Entrée: Fr. 12.-

Favorisez nos annonceurs
157-14295

Pour vos excursions

Demandez un devis
sans engagement aux

A.L.L. SA

LE LOCLE

☎ 039/31 40 40 (garage)
☎ 039/31 62 62 (bureau)



BOULANGERIE-
PÂTISSERIE

Marie-Anne-Calame 15
Le Locle
☎ 039/31 12 81

Mobilière Suisse Société d'assurances

l'assurance d'être bien assuré

Michel Ziegler
Agent général
Daniel-JeanRichard 37
Le Locle
☎ 039/31 35 93



RESTAURANT DES PILONNS
Le Locle
SPÉCIALITÉS AU FROMAGE
Plat du jour
Fondue - Raclette
Croûte au fromage
Assiette valaisanne
Famille R. Andri
☎ 039/31 14 18

Frédy Bula Electricité

Le Locle
☎ 039/31 30 66
Installations électriques
Electroménager
Lustrerie
Agencement de cuisine

pehrbar

La bière osée!



Dépositaire: eaux minérales.
La Chaux-de-Fonds, Parc 135
☎ 039/26 42 50

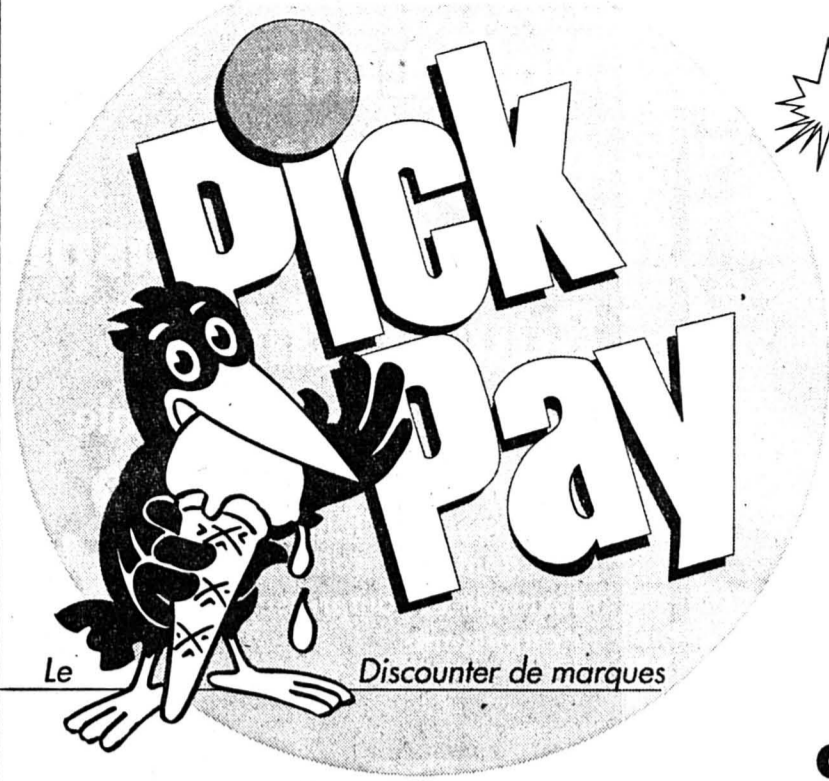
RAIFFEISEN La banque qui appartient à ses clients.

2316 Les Ponts-de-Martel



Boucherie - Charcuterie
E. Perregaux

Spécialités de saucisses neuchâtelaises
Médaille d'or 1988
☎ 039/31 72 72 2400 Le Locle
Service à domicile



10 % rabais!

le 25 et 26 juin 1993
dans votre Pick Pay La Chaux-de-Fonds.
Aussi sur les articles déjà en promotion!

Métropole-Centre
2300 La Chaux-de-Fonds

(excl. spiritueux et tabac)

44-4847



cherche un(e)
responsable assurance qualité

directement rattaché au directeur des Manufactures dont les principales missions sont les suivantes:

- Assurer la responsabilité des équipes AQ et CQ existantes.
- Définir les procédures d'AQ en assurant la cohérence entre 3 usines: (boîtes et bracelets, mouvements, emboîtement).
- Mettre en place les indicateurs dans les usines.
- Imaginer, lancer et assurer le suivi des actions de progrès.
- Obtenir la certification ISO à moyen terme.

Profil souhaité:

- Femme ou homme de dialogue, doté du sens de la rigueur et de l'organisation.
- Expérience minimum de 4 ans de la fonction qualité.
- Ingénieur 32-40 ans, connaissant si possible l'industrie horlogère ou la micromécanique.
- Maîtrise des outils informatiques.

Nous offrons:

- Prestations sociales d'un groupe de premier ordre.
- Ambiance de travail agréable.
- Salaire en rapport avec la fonction.

Merci d'adresser vos lettres manuscrites, photo et curriculum vitae à:

SA Ancienne fabrique Georges Piaget & Co
à l'attention de M. Yves Bornand
Directeur du personnel
2117 La Côte-aux-Fées.

157-14361/4x4

Vous êtes infirmière ou infirmier, vous bénéficiez d'un riche bagage professionnel, vous montrez de l'intérêt pour la promotion et la défense de la profession, vous savez faire preuve d'entregent, vous aimez travailler de façon autonome, vous avez de bonnes connaissances de l'allemand, votre disponibilité est réelle, nous vous offrons un poste de

secrétaire professionnel(le)

à 50%, avec horaire modulable, au sein de notre association.

Renseignements auprès de M^{me} Anne Berthou, Charrières 13, 2024 Saint-Aubin, tél. 038 552191 ou auprès de M. François Tronche, Foyer des Planchettes, 2900 Porrentruy, tél. 066 66 79 20.

Offres d'emploi écrites auprès du secrétariat de l'Association suisse des infirmières et infirmiers, section NE-JU, rue du Marché 4, 2300 La Chaux-de-Fonds.

132-509859/4x4

Möchtest Du die deutsche Sprache lernen?
Gesucht junges

Mädchen

für Haushalt.
Tel. 045 81 12 76.

213-589044/4x4

**Feu:
118**



PRECI-COAT SA

Spécialisée dans les traitements de surface de haute technologie, notre entreprise cherche une

apprentie employée de commerce

La candidate doit être promue d'une école secondaire, en branche classique ou moderne.

Date d'entrée: 23 août 1993.

Veillez adresser votre offre de service au service du personnel de Preci-Coat SA, Louis-Jean-Chevrolet 19, 2301 La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/26 57 77

470-550



107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Pour une entreprise horlogère de la région, nous recherchons une

EMPLOYÉE DE COMMERCE

- dynamique et méthodique
- connaissances en informatique
- gestion des stocks produits finis et fournitures



Contactez au plus vite
Mlle Haertel
ou M. Dougoud. 470-176

Tél. 039/23 22 88



107, av. Léopold-Robert
2300 La Chaux-de-Fonds

Mandatés par une entreprise dynamique, nous recherchons un

PROGRAMMEUR

sur tours et fraises CNC.
- connaissant la boîte de montre
- expérience sur centre d'usinage serait un avantage

Avantages sociaux de premier ordre, salaire attractif, place stable.

N'hésitez pas à contacter M. Dougoud pour de plus amples renseignements.



Tél. 039/23 22 88

A vous mécanicien-horloger, minutieux, soigné, exigeant, organisé et responsable, nous offrons un poste de

chef de vente

Ambiance agréable.
Bonnes prestations sociales.
Salaire selon expérience.

Faire offres sous chiffre
Z 14-737 738, à Publicitas,
case postale 248, 2800 Delémont 1.

4x4

FORMATION MARKETING

Nous vous offrons dès septembre une formation de préparation au brevet fédéral de

Technicien en marketing+publicité
reconnu par l'OFIAMT

Genève
Lausanne
Moutier

Marketing: stratégie, organisation, instruments et mix, étude de marché. Vente, publicité, promotion de vente, distribution, relations publiques, coût et calculations.

Total environ 280 heures sur 18 mois
Information: Marketing Personnel Management
Av. de la Rasude 2
1006 Lausanne Tél. 021 / 20 55 68
Genève Tél. 022 / 794 76 75



FORMATION EXPORTATION

Nous vous offrons dès novembre une formation de préparation aux brevets fédéraux de
spécialiste exportation expédition importation

reconnus par l'OFIAMT

Ces cours sont recommandés par:
OSEC Office suisse d'expansion commerciale
CCSR Chambre de commerce Suisse romande
EIAB Institut européen du commerce extérieur

Cette formation comprend plus de 200 heures sur 18 mois.
Information: Marketing Personnel Management
Av. de la Rasude 2
1006 Lausanne Tél. 021 / 20 55 68
Genève Tél. 022 / 794 76 75



FORMATION Commerce de détail

Nous vous offrons dès septembre une formation de préparation à

la Maîtrise fédérale de Commerce de Détail
reconnu par l'OFIAMT

- Art. 41 vendeur
- Cours préliminaire
- Cours principal
- Brevets de spécialisation

Cours Escode
Av. de la Rasude 2
1006 Lausanne
Tél. 021 20 59 45



22-2996/4x4

Mont-Soleil: la maison de retraite «Hébron» fête ses trente ans

L'automne sous le soleil

Rédaction
du JURA BERNOIS
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGGLER

BRÈVES

Parlement bernois

21 millions à la trappe

Le Grand Conseil bernois a refusé hier par 82 voix contre 73 d'augmenter les impôts routiers pour les poids lourds et les véhicules agricoles. La majorité bourgeoise du Parlement a rejeté les arguments de l'exécutif. Le gouvernement espérait obtenir ainsi 21 millions de francs de recettes supplémentaires. La gauche a vainement tenté de défendre le projet gouvernemental, déjà rejeté en commission.

Parlement (suite)

Allocations familiales plus élevées

Les parents bernois touchent des allocations familiales différentes suivant l'âge de leurs enfants. Contre l'avis du gouvernement, le Parlement a accepté hier de justesse de porter le montant de l'allocation de 125 francs à 150 francs pour les enfants jusqu'à douze ans, et à 180 francs pour leurs aînés. Ces sommes seront adaptées annuellement au renchérissement à condition que le montant de l'indexation atteigne dix francs.

Saint-Imier

Une première matul

Jean-Marc Huguenin, un étudiant imérien domicilié à la rue du Soleil 53, fils de Denis Huguenin-Kohli, vient de réaliser un résultat assez rare pour qu'on le souligne. Avec une moyenne de 5,7, il vient effectivement d'obtenir le premier rang des bacheliers 93 au Gymnase économique de Bienne. Bravo!

(de-comm)

Saint-Imier

Rendons à «Pomme d'Api»...

Contrairement à ce que nous écrivions par erreur dans une récente édition, à propos du cortège des Promotions, «Pomme d'Api» n'est pas une garderie, mais un atelier de création pour enfants. La différence est importante, cette institution accueillant les «petitiots» pour qu'ils s'adonnent à des activités spécifiques et non pour des journées de garde. (de)

Il y aura très exactement trente ans, le 1er juillet prochain, que fut fondée la Société coopérative d'utilité publique «Maison de retraite Hébron Mont-Soleil», que préside actuellement Mme Hürlimann, de Mont-Soleil. Pour marquer cet anniversaire, le directeur de l'établissement, René Hinterholz, secondé par son épouse et par le groupe des dames bénévoles, avait mis sur pied, en fin de semaine dernière, une journée portes ouvertes.

Un peu d'histoire, tout d'abord, telle qu'on la trouve d'ailleurs dans le numéro 0 de la gazette qu'entend désormais publier l'institution.

Ancien bâtiment de poste, l'immeuble qui abrite Hébron fut tout d'abord agrandi par une Eglise protestante libre, la communauté suisse alémanique Bethania, afin de devenir maison de vacances, puis de retraite, exploitée par des sœurs.

UNE COOPÉRATIVE

Si les vacanciers étaient essentiellement alémaniques, au départ, quelques personnes âgées de la région y furent ensuite accueillies pour des séjours estivaux, de convalescence, voire à demeure. Mme Stampfli, une

Erguélienne vivant à Hébron, s'y plaisait tant que son fils acquit la maison pour qu'elle puisse y finir ses jours en toute tranquillité.

M. Stampfli œuvra jusqu'à la fondation de la Société coopérative susmentionnée, dont il devint d'ailleurs le président. Renée Tanner, qui avait travaillé précédemment avec son époux pour seconder sa sœur Elisabeth, la dernière religieuse dirigeant la communauté, prit la fonction de directrice, qu'elle assumait durant pas moins de onze années.

Depuis 1984, donc, René Hinterholz dirige l'établissement.

A relever encore que pour le 25e anniversaire d'Hébron, le conseil d'administration avait lancé l'action «Un lit électrique pour chaque pensionnaire», dont l'objectif a été atteint au-delà de toute attente: en plus des lits, l'institution a pu acquérir les tables de nuit accordées et fonctionnelles.

OCCUPÉE À 100%

Au 1er janvier dernier, Hébron accueillait 18 pensionnaires, dont la moyenne d'âge s'élevait à 88,3 ans. Parmi eux, on comptait pas moins de huit nonagénaires, douze personnes provenant de Saint-Imier, les autres de Corgémont, Courtelary, Cormoret, Tramelan, Tavannes et Berne.

L'année passée, l'institution a totalisé 6222 journées, ce qui correspond à une occupation de 100%, tandis que la chambre de vacances était occupée durant 325 jours.

A relever qu'une douzaine de



Bricolages à Mont-Soleil

Pour marquer son trentième anniversaire, «Hébron» avait notamment mis sur pied une vente qui a remporté un succès considérable. (Impar-Egglér)

bénévoles assurent l'animation à Hébron, quatre d'entre elles lui consacrant chaque semaine un après-midi. Deux dames rendent ainsi visite à chaque pensionnaire, tandis que deux autres animent l'atelier de bricolage. Cet atelier, ouvert à tous les pensionnaires, révèle ou révèle des talents insoupçonnés, permet à chacune et chacun de faire quelque chose d'utile, de confectionner des cadeaux et de

passer un moment sympathique et convivial.

La vente organisée samedi dernier, qui réunissait de très nombreux objets réalisés par cet atelier, a d'ailleurs connu un succès énorme, vastes commandes à la clé!

QUALITÉ DE VIE

L'avenir de l'établissement, M. Hinterholz veut l'axer avant tout sur la qualité de vie. Une

qualité de vie déjà solidement appuyée sur un cadre exceptionnel, il est vrai, mais que le directeur entend encore soigner davantage, en tenant compte notamment de l'âge toujours plus avancé des pensionnaires et en ouvrant plus largement Hébron sur l'extérieur. Dans ce sens, il souligne d'ailleurs sa reconnaissance envers les dames bénévoles qui animent l'établissement. (de)

Ecole de danse de Chantal Cattoni à Tramelan

Spectacle et émotion



Ce n'est pas tous les jours qu'un couple de danseurs évoluant sur les plus prestigieuses scènes du monde, fait escale à Tramelan. Le public l'avait compris! Dans le cadre de la soirée de ballet marquant le vingtième anniversaire de l'école de danse de Chantal Cattoni-Rémy, les danseurs professionnels et brésiliens Ricardo Fernando et Carla Silva, ont offert au public local un privilège que les nombreux spectateurs accourus à la Marelle ont apprécié à sa juste valeur.

Avant que les «stars» n'entrent en scène, on a assisté à une revue complète de toutes les élèves de l'école jubilatoire. Un spectacle qui a mis en évidence les talents d'une quarantaine de danseuses et les nombreuses possibilités offertes par cette discipline exigeante qu'est la danse.

Il convient avant tout de relever l'immense travail qu'a nécessité cette soirée, ainsi que le mérite de son organisatrice, Mme Cattoni elle-même, qui ne s'est pas «contentée» d'imaginer et de régler toutes les chorégraphies, mais a également assumé la confection de tous les cos-

tumes. Si Chantal Cattoni a honoré Maya Weber d'un «Chausson d'or», pour ses dix ans d'assiduité à son école, les élèves ont rendu à leur professeur un bel hommage aussi. Aude Joly s'est faite la porte-parole de toute la troupe pour relater, non sans humour, la biographie de cette grande dame.

En seconde partie, Nathalie Fiechter, ancienne élève de Mme Cattoni, était, le temps d'une soirée, de retour au village de ses premiers pas de danse. L'enfant chérie du public tramelot a démontré à l'envi qu'elle n'a rien perdu de son art. Laura Gerber, très jeune élève promiseuse, a eu l'honneur de danser en duo avec Nathalie, tandis qu'Aude Joly faisait étalage de son talent en solo.

Et la magie de la danse est devenue totale avec les prestations parfaites des deux vedettes, Ricardo Fernando et Carla Silva, dans un tango argentin tout simplement magique, par sa beauté et sa pureté. Un grand moment de bonheur pour tous les spectateurs!

(Texte et photo spt)

La Ferrière

Nouvel instituteur

L'ordre du jour de la récente assemblée communale était copieux et, pourtant, seuls 40 ayants-droit y ont pris part. L'élection d'un instituteur, l'approbation d'un pacte d'emption et l'introduction de l'informatique dans l'administration communale constituaient les points principaux.

L'exercice 1992 boucle à La Ferrière avec un léger bénéfice d'environ 14.000 francs. Les dépassements de crédits représentent un montant de 250.792 fr, dû principalement à la salle polyvalente qui n'a toutefois pas endetté les comptes communaux.

Par ailleurs, après un an de période d'essai, M. Mario Cremona a été nommé unanimement en tant qu'instituteur des degrés supérieurs à l'école primaire.

Le nouveau plan de zones a nécessité la révision du règlement de construction et l'assemblée a adopté l'établissement d'un pacte d'emption entre le propriétaire de la zone Bel-Air et la commune. Cet acte vise à protéger les intérêts communaux et à stimuler la vente des parcelles dans un délai de 5 ans. Rappelons que cette zone se prête à la construction de 7 à 8 villas sur 2 niveaux et que 3000 m² sont destinés à une bâtisse de 3 niveaux.

L'assemblée a encore accepté un crédit de 50.000 fr pour l'extension du réseau d'eau touchant la nouvelle zone artisanale et la somme de 25.000 fr pour introduire l'informatique dans l'administration communale.

Le Conseil s'est penché sur la possibilité d'installer un «Euro-Relai» pour camping-car derrière la halle. Le crédit de 18.270 fr a été refusé par l'assemblée qui a préféré opter pour l'économie et la prudence. (jo)

Transsibérien: pour les «Petits Peuples» de Sibérie

Longines crée une fondation

Suite à la Transsibérien, Longines a décidé de créer une fondation, qui financera Médecins du monde en Sibérie et qui portera le nom de Roger Rossier, son collaborateur décédé durant l'expédition.

L'expédition Transsibérien, organisée par l'Association défi terre, parrainée par Paul-Emile Victor et cofinancée par Longines, faisait l'objet d'une conférence de presse finale, hier à Paris.

Rappelons que cette expédition fut une première mondiale: 8000 km dans l'hiver arctique, à la recherche des «Petits Peuples» de Sibérie, avec pour mission essentielle d'étudier et de faire connaître au monde l'existence et les conditions de survie de populations autochtones qui appartiennent aux ethnies les plus anciennes de la planète.

Des ethnologues, anthropologues et linguistes français et russes ont procédé là à une «anthropologie de sauvetage», en rencontrant et étudiant des groupes d'une dizaine d'ethnies différentes. Pour la première fois, une équipe de scientifiques a ainsi dégagé les problèmes fondamentaux communs aux «Petits Peuples» de Sibérie, menacés de disparition.

L'organisation Médecins du monde, pour sa part, avait dépêché deux médecins, qui ont établi un bilan sanitaire de ces populations autochtones, tout en assumant consultations, soins d'urgence, distribution de médicaments et d'équipements médicaux de base.

Face à une situation médicale et sanitaire souvent critique, Médecins du monde a décidé de poursuivre son action, en créant des «missions témoins», chargées d'apporter un soutien médical à ces populations et de surveiller le développement des industries sur leur territoire.

Engagée avec enthousiasme dans cette expédition, Longines a décidé de ne pas s'en tenir là. Honorant la mémoire de Roger Rossier, son chef de communication décédé dans l'accident d'hélicoptère qui a coûté la vie à huit personnes, le 15 mai dernier, la marque imérienne a choisi de créer une fondation à son nom. Cette fondation est destinée à financer les activités que mènera Médecins du monde en Sibérie du Nord.

Parallèlement, Longines soutiendra la publication des résultats scientifiques, l'organisation des colloques et toutes les autres actions liées directement à la Transsibérien et mises sur pied par les membres scientifiques de l'expédition.

Last but not least, Longines s'engage à poursuivre, auprès du grand public, les actions d'information et de sensibilisation aux conditions précaires de survie des «Petits Peuples» de Sibérie. Conférences, livres, films et autres témoignages issus de l'expédition s'inscrivent ainsi à son programme.

Nous reviendrons sur cette expédition dans une de nos prochaines pages «Ouvert sur...».

(comm-de)

SERVICES

SAINT-IMIER

- MÉDECIN DE SERVICE
☎ 077/37 33 37, 24 h sur 24 h.
- PHARMACIE DE SERVICE
☎ 111.
- HÔPITAL
☎ 422 422.
- URGENCES ET AMBULANCE
☎ 422 360.

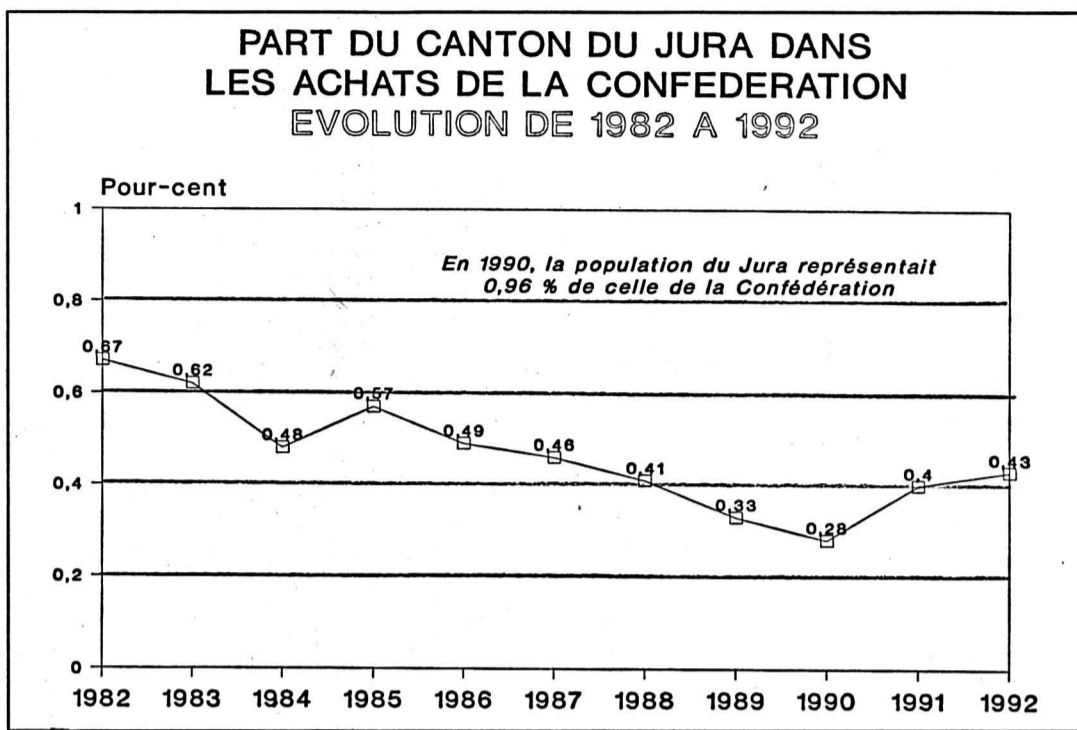
TRAMELAN

- MÉDECINS
Dr Graden ☎ 97 51 51.
Dr Meyer ☎ 97 40 28.

Commandes fédérales: plus de 9 milliards dépensés en 1992

Des miettes pour le Jura

La Confédération a dépensé, en 1992, 9,06 milliards de francs en achats divers, dont 1,31 milliard auprès d'entreprises étrangères. Des 7,7 milliards attribués à des entreprises suisses, 33 millions n'ont pas été ventilés. Les entreprises du Jura n'ont reçu que 33 millions de commandes, ce qui les place au 21^e rang des cantons, devant les deux Appenzell, Obwald, Glaris et les Grisons.



Rédaction
du JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

BRÈVES

Soutien à Jacques Stadelmann et Odile Montavon
166 signatures

Le Comité de soutien aux deux candidats de la gauche jurassienne à l'élection partielle du Gouvernement, soit Odile Montavon, et Jacques Stadelmann, annonce qu'il a réuni la signature de 166 personnes provenant des milieux syndicaux et sociaux les plus divers. La plupart émane du district de Delémont. On n'y trouve qu'une quinzaine d'Ajoulots et de rares Francs-Montagnards.

(comm-vg)

Aide et soins à domicile
Un dépliant

Le Service d'aide et de soins à domicile distribue dans tous les ménages du Jura un dépliant explicatif qui décrit les soins infirmiers qui peuvent être dispensés et l'aide familiale qui peut être apportée. Une carte cantonale présente les huit régions constituées. On peut devenir membre du Service d'aide et de soins à domicile par le paiement d'une cotisation annuelle de 20 francs. (vg)

Les Jardins de la Paix
Répétition générale

Le spectacle de Gérard Demierre, Les Jardins de la Paix, qui sera donné du 24 août au 3 septembre, sur le chantier de la Ballastière et se prolongera sur la place de la gare, en est à la dernière mise au point. La chorégraphe Nicole Kohler et le compositeur Mathias Ziegler, créateur de la musique, ont expliqué en début de semaine le sens de leur participation artistique. (vg)

AGENDA

FRC
Cours sur les herbes aromatiques

Vous avez des herbes aromatiques dans votre jardin mais vous ne savez pas comment les apprêter ou les conserver? Alors le cours donné par la FRC vous concerne. Il sera donné par Micheline Aubry de la vulgarisation agricole de Courtemelon. Il aura lieu à l'école ménagère des Bois le mardi 29 juin à 20 h 15. Inscriptions auprès de Mme Lehmann jusqu'à aujourd'hui. (039/54.15.16).

(mgo)

Avec 86 millions, le canton de Neuchâtel n'est pas mieux loti que le Jura. C'est aussi le cas de tous les cantons romands qui ont livré ensemble pour 638 millions, soit seulement 8,2% des entreprises suisses.

L'administration fédérale des finances explique tant bien que mal, mais plutôt mal, les disparités intercantionales dont pâtissent surtout les cantons romands. Elle souligne qu'un faible taux d'industrialisation peut provoquer des distorsions. A cette aune-là, le canton du Jura, fortement industrialisé, devrait recevoir plus que sa part proportionnelle...

Il y a bien sûr aussi une certaine responsabilité des entreprises jurassiennes qui ne valent pas assez leurs produits. Il semble aussi que les efforts répétés, déployés par les élus fédéraux jurassiens, n'aient guère été couronnés de succès. Mais qui reprochera à des politiciens de ne pas savoir se muer en habiles vendeurs?

S'agissant du canton du Jura, force est de constater que l'évolution n'est guère favorable. Le graphique ci-contre montre certes que la chute aux enfers

des années 85-90 est inversée, mais seulement timidement. A la vérité, le Jura devrait recevoir au moins le double des commandes obtenues. Il est par exemple frappant de constater que le secteur jurassien de la chimie, en pleine expansion sur le plan de l'emploi, subit une diminution de 50% des commandes fédérales de 1991. A l'inverse, la progression de 50% du secteur des véhicules recouvre la commande de vélos militaires.

FAIBLES ACHATS AGRICOLES
On s'étonnera aussi des faibles achats agricoles (310.000 francs sur 14 millions), quand on sait l'importance du secteur primaire jurassien. Dérisoire aussi le secteur des arts graphiques, avec 200.000 francs de commandes dans le Jura sur 153 millions en Suisse.

Concluons sur une consolation en forme de boutade. La statistique nous apprend que la Confédération s'est fendue d'un achat de 12 francs auprès de l'Etat du Jura. S'agirait-il de la vente par le Gouvernement jurassien de son «Livre blanc sur la Question jurassienne»? Ce serait tout un symbole...

V. G.

La Fête du 23 Juin

Le rapport Widmer en toile de fond

L'anniversaire de l'indépendance jurassienne n'a été fêté que dans une dizaine de localités; le plus souvent par un pique-nique favorisé par le temps maussade.

Aux Breuleux, mardi soir, le député Vincent Wermeille a rappelé la mort de Christophe Bader, l'emprisonnement de Pascal Hêche, la publication du rapport Widmer et démontré le devoir de solidarité que le canton doit manifester envers les autonomistes du Jura méridional. Le dialogue dont on parle tant existe déjà, par exemple au sein d'organisations syndicales, sociales, culturelles, sportives. Il suffira donc de l'étendre à d'autres domaines. Dans ce sens, les

communes frontalières, comme Les Breuleux, auront un rôle important à jouer, tout comme la jeunesse, qui n'a pas connu les oppositions de jadis et semble prête à collaborer afin de préparer un avenir meilleur.

Vincent Wermeille a donc appelé chacun à s'engager en vue de bâtir un avenir commun au nord et au sud du Jura, «le seul combat perdu d'avance étant celui auquel nous renonçons», comme l'a dit Vaclav Havel.

Mardi, à Saint-Ursanne, quatre orateurs se sont succédés. Outre le maire Raymond Huguélet et le député prévôtois Hubert Frainier, on a entendu le ministre sortant François Mertenat qui a souligné que le rapport

Widmer confirme la justesse de la politique de réunification du Gouvernement jurassien.

Au sujet de l'élection partielle de ce prochain dimanche, François Mertenat a affirmé que le Jura n'a pas les moyens de se payer le luxe d'avoir un Gouvernement ne disposant pas d'une majorité parlementaire, donc sans socialiste et/ou radical dans l'exécutif. Enfin, le conseiller aux Etats Jean-François Roth a qualifié le rapport Widmer d'audacieux mais relevé que nouer le dialogue entre Jurassiens du Nord et du Sud obligera à surmonter de sévères obstacles psychologiques. C'est le devoir des autorités de favoriser le dépassement de ces obstacles. V. G.

Elle a gagné la Bourse de Farinet de 20.000 francs

Un théâtre pour Mélanie

Emotion!

Que d'émotions, hier, sur la magnifique terrasse des Bains de Saillon où la Radio romande avait installé un véritable studio pour faire vivre en direct la finale qui devait permettre à une

fillette ou un garçon de 13 ans, qui aura 20 ans en l'an 2000, de gagner la Bourse de Farinet (voir notre édition d'hier).

C'est Mélanie Clavijo, représentante du canton du Jura, de Courtedoux, qui a reçu la Bour-

se de Farinet, d'un montant de 20.000 francs et vingt centimes en mémoire du faussaire valaisan qui frappait des pièces de quat'sous, au siècle dernier, pour les distribuer aux pauvres.

Quatre sous, au milieu du 19^e siècle en Valais, c'était le salaire journalier d'un ouvrier. C'est donc l'équivalent de cent mille jours de travail d'il y a cinq générations que Mélanie a gagné pour réaliser son projet de créer une troupe de théâtre dans son village. De fait, une petite troupe existe déjà animée par Mélanie et ses copains et copines, mais elle veut aller plus loin en lançant une association qui soutiendra la troupe et l'aidera à présenter ses spectacles à travers de la Jura et au-delà.

C'est fait, l'aventure est lancée. Mélanie a bien défendu le rêve de ses copains, chaleureusement soutenue au micro par la comédienne et chanteuse Yvette Théraulaz.

Un coup de chapeau est à tirer aux techniciens de la Radio romande qui, une fois de plus, ont fait un miracle avec des moyens limités, pour assurer en direct l'émission depuis les Bains de Saillon. (Imp)



Bains de Saillon

Les finalistes des six cantons romands ont vécu une «aventure Farinet» avant de défendre leur projet devant le micro. De gauche à droite: Jean-Philippe Mange (VD), Nicolas Delley (NE), Christophe Berner (GE), Julie Brupbacher (FR), Isabelle David-Rogeat (VS) et Mélanie Clavijo (JU) à qui la Bourse de Farinet a été attribuée. (Theoduloz)

Débat sur la Question jurassienne à St-Ursanne

Le dialogue doit être ouvert

Le débat mis sur pied hier après-midi par la section de Saint-Ursanne du Rassemblement jurassien après la publication du rapport Widmer sur la Question jurassienne a été suivi par près de 200 personnes. Il s'est déroulé dans la sérénité, avec la participation de MM. Guy Fontanet, de la Commission Widmer, Alain Steullet, d'Unité jurassienne, Jean-Pierre Graber, antiséparatiste de La Neuveville et Jean-Marie Miserez, membre d'un groupe de travail des socialistes du Jura-Nord et du Sud.

Guy Fontanet a rappelé que le rapport Widmer propose une solution, la réunification, mais n'en écarte pas d'autres si elle devait ne pas être retenue. Le dialogue doit être ouvert, même si cet objectif est rejeté au départ. Si Berne refusait de désigner des membres au sein du Comité interrégional de 18 membres, le Conseil fédéral pourrait les désigner. La discussion s'engagerait alors sur des bases difficiles, a précisé Jean-Pierre Graber.

Le politicien de La Neuveville regrette que le rapport Widmer propose la solution qui a le moins de chances de succès dans le Jura-Sud. Il retient lui une di-

zaine d'autres solutions qui méritent d'être examinées.

Il pense que les Jurassiens du Sud devraient au préalable dialoguer entre eux, afin de savoir quel avenir ils souhaitent, car ils savent aujourd'hui ce qu'ils veulent pas, mais pas ce qu'ils veulent. Le dialogue entre Jurassiens du Nord et du Sud devrait suivre alors.

Alain Steullet ne s'oppose pas à toute forme de coopération entre Nord et Sud, mais affirme que la question essentielle est celle de la souveraineté du Jura-Sud.

Hors de la préservation de cette souveraineté, le conflit jurassien ne sera pas résolu. Il n'est pas opposé à d'autres issues que la réunification, comme Jean-Pierre Graber d'ailleurs. Si toute solution préservant la souveraineté devait être rejetée, le détachement de communes - Moutier et d'autres - ne doit pas être exclu.

Dans les circonstances actuelles, le Conseil fédéral doit prendre ses responsabilités et favoriser, de toutes manières juridiques, la discussion et la recherche de solutions qui devront être entérinées lors de scrutins organisés dans les régions concernées. V. G.

Affaire Plumey

Procès prévu en octobre

Le procès du financier jurassien André Plumey débute le 11 octobre prochain à Bâle. André Plumey est soupçonné d'escroqueries avoisinant 200 millions de francs aux dépens de quelque 1200 personnes.

Le financier jurassien, arrêté en 1987 au Brésil et extradé vers la Suisse, est aujourd'hui en liberté. Emprisonné en juillet 1989, il a été libéré en décembre 1990 après versement d'une caution de 300.000 francs. Il comparaitra le 11 octobre prochain devant la Cour correctionnelle de

Bâle-Ville. Le procès devrait durer jusqu'à la fin de l'année, a indiqué Felicitas Lenzinger, présidente du tribunal.

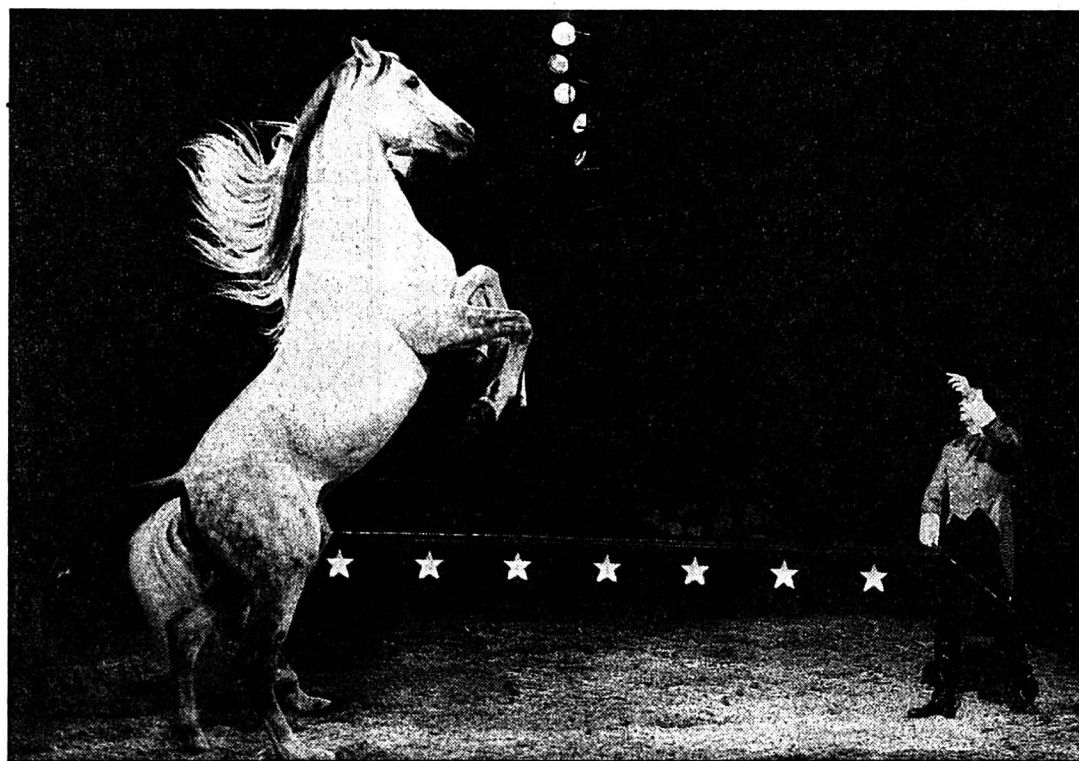
L'avocat de l'escroc présumé a déposé un recours. Il estime qu'il y a violation de la Convention européenne des droits de l'homme, car le procureur chargé de l'accusation au procès a déjà ordonné la mise en détention préventive d'André Plumey. L'avocat a déposé un recours en été 1992 pour demander l'annulation de l'acte d'accusation. Le Tribunal fédéral n'est pas entré en matière. (ats)

Le Cirque Knie de retour cette fin de semaine à La Chaux-de-Fonds

Les étoiles de Moscou

Devinette: qu'est-ce qui vient chaque année entre les fraises et les cerises? C'est le cirque Knie, vous répondront les enfants ravis. Le célèbre chapiteau helvétique se dressera de vendredi à dimanche, place du Gaz (ou place des Forains) à La Chaux-de-Fonds. Avec, cette année, un programme plus proche de la tradition, qui fait la part belle aux artistes de l'Est.

L'année dernière, le Knie avait invité pour sa tournée le Cirque du Trottoir, de Montréal, inspiré par le spectacle de rue. La cuvée 93 renoue avec la tradition et accueille de nombreux artistes d'Europe orientale.



pur-sang arabes, frisons hollandais, shire, falabella d'Argentine et même zèbres, souvent imprévisibles, collaborent sous leur direction. A.M.

● Représentations: vendredi à 20 h, samedi et dimanche à 15 h et 20 h, place du Gaz. Le zoo est ouvert vendredi de 14 h à 19 h 30, samedi de 9 h à 19 h 30 et dimanche de 9 h à 17 h 30.

Grandes et petites bêtes

Le Cirque Knie ne se déplace pas sans sa ménagerie. Véritable zoo itinérant, elle présente des éléphants de sept à... 31 ans, qui font faire un petit tour aux enfants. Certains pensionnaires font partie de la famille, comme Kimali la girafe ou Zeila le rhinocéros blanc, depuis 27 ans chez Knie.

L'«Arche de Noé» transporte également des cochons ventrus du Sud-Ouest asiatique, des chèvres naines d'Afrique, des émeus d'Australie, des aras d'Amérique du Sud et même des lémuuriens de Madagascar. Et dans ce zoo pas comme les autres, le public peut donner à manger aux animaux. Il suffit de s'adresser au personnel. (am)

Dressage en liberté avec Frédy Knie junior

Une superbe attitude de l'un des étalons pur-sang arabe (sp/t.o.o.k.)

la montagne», constituent le dernier numéro et l'apothéose du spectacle. Autre attraction de l'Est, les frères Charkov, équilibristes-contorsionnistes venus de Tallin, en Estonie.

GIRAFES ET RHINOCÉROS

Le programme recèle d'autres richesses, comme Octavio. Ce Mexicain jongle avec tout ce qui lui tombe sous la main, même des sombrero. Quant aux Skating Willers, de Grande-Bretagne, elles exécutent un numéro de patin à roulettes auquel des membres du public sont régulièrement invités à participer. Britannique elle aussi, la dompteuse Mary Chipperfield présente pour la première fois au Cirque Knie ses tigres royaux.

La famille Knie n'est pas en reste. Germaine et Louis font travailler leurs éléphants, tout en finesse, alors que Louis junior, 18 ans, fait tourner buffles, chameaux, girafes et rhinocéros. Sans oublier les chevaux, dressés par Mary-José et Frédy junior:

CINÉMAS

LA CHAUX-DE-FONDS

- ABC (p 23 72 22) **Fatale** (de L. Malle avec J. Binoche), jusqu'à ve, 20 h 30.
- CORSO (p 23 28 88) **Singles** (de C. Crowe avec B. Fonda), 12 ans, tous les jours 21 h. **Passenger 57** (de K. Hooks avec W. Snipes), 16 ans, tous les jours 19 h.
- EDEN (p 23 13 79) **Louis enfant roi** (de R. Planchon avec M. Mansion), 16 ans, tous les jours 20 h 30. **La loi du désir** en V.O. esp. s-t. fr. al. (de P. Almodovar), 18 ans, tous les jours 18 h 15.
- PLAZA (p 23 19 55) **Chute libre** (de J. Schumacher avec M. Douglas), 16 ans, tous les jours 18 h 30, 21 h.
- SCALA (p 23 19 18) **La leçon de piano** (de J. Campion avec H. Hunter), 12 ans, tous les jours 18 h, 20 h 30.

NEUCHÂTEL

- APOLLO 1 15 h, 17 h 30, 20 h 45. **Super Mario Bros** (de R. Morton et A. Jankel avec B. Hoskins), 7 ans.
- APOLLO 2 15 h, 20 h 15. **Tout ça pour ça** (de C. Lelouche avec V. Lindon), 12 ans. 17 h 45, **Beaucoup de bruit pour rien** (de K. Branagh avec E. Thompson), 12 ans.
- APOLLO 3 15 h, 20 h 30. **Chute libre** (de J. Schumacher avec M. Douglas), 16 ans. 17 h 45, en V.O., **Le voyage** (de F. E. Solanas avec W. Quiroz), 12 ans.
- ARCADES 15 h, 17 h 45, 20 h 15. **Proposition indécente** (de A. Lyne avec R. Redford), 12 ans.
- BIO 15 h, 18 h, 20 h 30. **Cuisine et dépendances** (de P. Muyl avec Zabou, J.-P. Bacri), 12 ans.
- PALACE 15 h 30, 18 h, 20 h 30. **Dragon** (de R. Cohen avec J. Scotlee), 16 ans.
- REX 15 h, 18 h, 20 h 45. **Body Snatchers** (de A. Ferrara avec G. Anwar), 16 ans.
- STUDIO 15 h, 17 h 45, 20 h 15. **La leçon de piano** (de J. Campion, avec H. Hunter), 12 ans.

COUVET

- COLISÉE relâche.
- SAINT-IMIÉ relâche.
- ESPACE NOIR relâche.

Lauriers pour un romancier roumain établi en Suisse

Le Prix Schiller à Horia Liman

Romancier, nouvelliste, critique d'art, Horia Liman est né à Bucarest, où il fut directeur d'une revue littéraire. A ses côtés ont œuvré Ionesco, Cioran. Il vit en Suisse depuis 1970.

Horia Liman a publié, chez Canevas éditeur, deux romans en français. Le premier, *Les Bottes*, a pour fil rouge l'Histoire, les

luttés pour le pouvoir. Parti d'un misérable village du delta du Danube, dans les années trente, le narrateur est arrêté par la «Securitate» après avoir vu ses amis broyés l'un après l'autre par la guerre et le communisme. Si ce livre est si percuteur, c'est qu'il montre comment le communisme et le fascisme sont interchangeables, comment

les idéologies extrêmes sont aussi pernicieuses d'un côté que de l'autre.

Le deuxième ouvrage, *L'échéance*, est une fresque d'une des plus étranges régions de la Roumanie. Perdu dans une dépression des Carpates orientales, le pays de l'Oach conserve des usages des temps les plus reculés.

C'est lors de sa 88e réunion, qui s'est tenue en mai à Morges, que le Conseil de la Fondation Schiller, présidé par M. Egon Wilhelm, a décerné le Prix Schiller 1993 à Horia Liman pour l'ensemble de son œuvre.

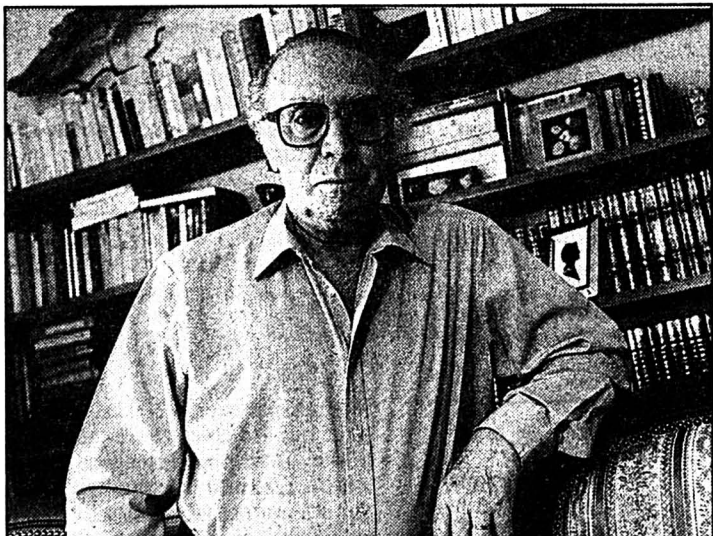
Le prix, de 10.000 francs, est attribué à des écrivains suisses, ou étrangers, établis en Suisse depuis plus de cinq ans. Le montant est constitué par les intérêts de la fortune, des subsides de particuliers et des pouvoirs publics.

La distinction permettra de donner à ces textes le lectorat qu'ils méritent.

D. de C.

● Horia Liman, *Les Bottes*, *L'échéance*

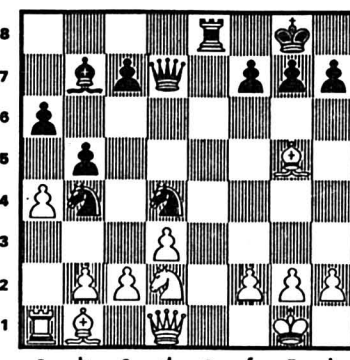
Canevas éditeur, Dole (Jura français) et Saint-Imier (Jura suisse)



Horia Liman Analyse perçante des ravages des idéologies extrémistes (Impar-Galley)

ÉCHECS

Chronique No 306



Position tirée d'une partie Zapata-Nunn, disputée à Dubaï en 1986. Les Noirs au trait s'en prennent à la Dame blanche, qu'ils capturent après quatre coups, provoquant l'abandon adverse.

La mauvaise position des pièces blanches, peu dynamiques, permet ce coup d'assomoir. Comme Nunn, il ne vous

Pris à la gorge

reste plus qu'à conclure... en étranglant l'adversaire.

Solution de la chronique No 305

1. Dxh7+! Rxh7 2. Th2+ Rg8 3. Tdh1 f6 4. Th8+ 1-0 Après 4... Rf7 5. g6 mat clôt le débat.

TV-À PROPOS

La dynastie des Strauss



Anthony Higgins et Julia Stemberger Dans une réalisation de Marvin Chomsky. (RTSR)

Toute seule, la TSR serait dans l'impossibilité de proposer des fictions imposantes qui coûtent fort cher. La coproduction est indispensable. Sept chaînes de service public d'Espagne, de France (F2), d'Italie (RAI), d'Autriche, d'Allemagne (ZDF) et de Suisse sont unies dans un groupement européen de production (GEP / ECA).

Ce groupe réalise des téléfilms (dernière participation suisse, *La confession du pasteur Burg*, de Lagrange) et des séries (*La vierge noire*, de Lagrange puis Niddam). Une chaîne reçoit mandat des autres de mener à bien une production. C'est l'ORF (Autriche) qui est responsable de cette «Dynastie des Strauss», peut-être la plus opulente de toutes les productions du GEP.

SÉRIE À 40 MILLIONS

Plus de quarante millions de nos francs ont été investis dans une série de douze heures, d'où fut tirée une version de presque huit, que la TSR présente en deux pleines soirées les vendredis 25 juin et 2 juillet. Quatre millions pour une heure, soixante mille francs la minute utile, c'est beaucoup; c'est aussi confortable. Toutes proportions gardées, c'est en télévision l'équivalent du Spielberg au cinéma (cf prochainement *Jurassic Parc*). Et la comparaison

peut être poussée plus loin: pour encadrer la projection de la série, on organise un concours (voyage à Vienne) et l'on fait suivre la fiction de concerts de musique viennoise!

Appel aura aussi été fait à quelques «célébrités» internationales, des acteurs anglophones, pour le tournage en version anglaise, dans l'espoir peut-être de toucher le marché américain, le plus rentable de tous. Sdenek Mahler, qui fut le scénariste d'*Amadeus*, est aussi celui de *La dynastie des Strauss*. Le réalisateur est Américain, mais Marvin J. Chomsky («Racines» / «Hollocauste») n'est pas Forman!

VALSE VIENNOISE

Il s'agit de raconter, dans des centaines de décors réels ou en studio, avec des milliers de figurants donc de costumes, l'histoire des Strauss, Johann père et fils, de 1814 à 1901. On va donc rendre hommage à une musique certes légère, mais sensuelle, la valse viennoise, qui fit et fait encore le tour du monde, celle qui peut transformer un flirt entre danseurs en une passion. Mais on suivra aussi les amours et conflits entre hommes et femmes, les rivalités entre créateurs et interprètes, la montée à ce que l'on nomme maintenant le «Hit-parade» de cette musique et même son utilisation politique par Metternich. Vaste programme... Freddy LANDRY

Des animaux conjugués à l'imparfait du subjectif

Stupides, ennuyeux, les marsupiaux?

Il fut un temps où les naturalistes voyaient souvent moins dans les animaux la perfection que le grotesque, la stupidité ou l'inutilité. Le naturaliste français Buffon nous a laissé, dans l'entreprise scientifique remarquable de son « Histoire naturelle », des descriptions empreintes d'une subjectivité tantôt savoureuse, tantôt exaspérante¹. S'il avait pu connaître la faune australienne et, en particulier, ces mammifères à part que sont les marsupiaux... Mais Buffon s'est éteint en 1788, année où fut fondée la première colonie, Sydney, sur une île-continent dont on ne connaissait que les côtes. Les naturalistes du XIX^e siècle ont toutefois su décrire les marsupiaux avec la même verve partielle que pratiquait souvent Buffon...

Par
Jean-Luc RENCK

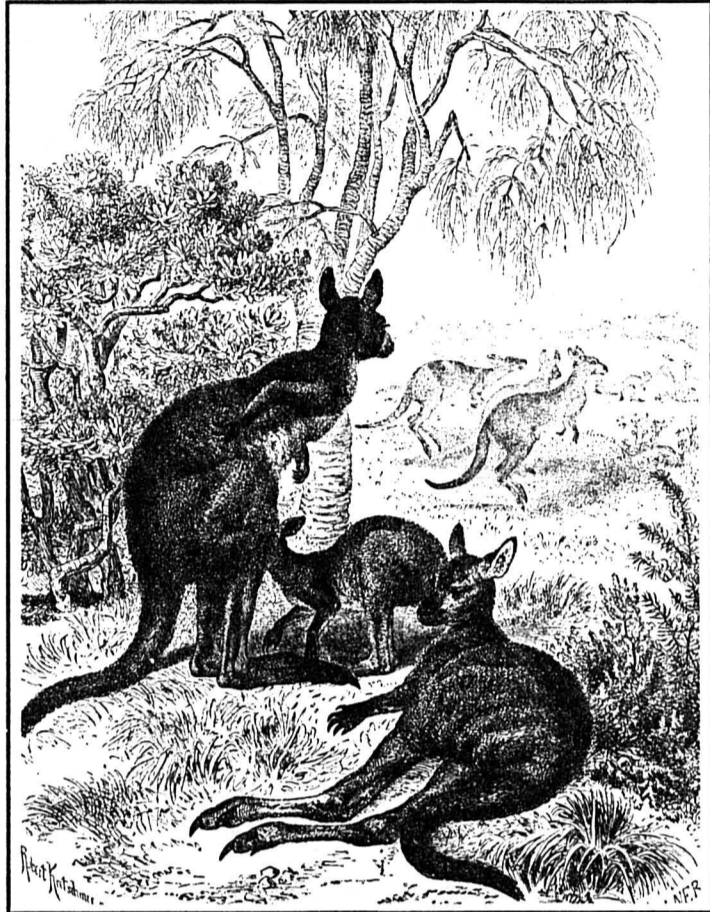
«L'Australie est encore imparfaitement explorée, et ce qu'on en connaît, à l'exception des districts voisins de la mer, n'a rien de très séduisant. A l'intérieur on n'a guère trouvé que des déserts sablonneux et d'immenses steppes, favorables seulement à l'élevage du mouton. On y trouve peu de racines et de fruits comestibles, en dehors de ceux que les Européens ont apportés. La faune n'est pas plus riche que la flore. Le seul grand oiseau est l'émou, ou le casoar, d'approche très difficile». Certes l'approche devait être difficile pour que

l'auteur de ces lignes, publiées en 1883, fasse de deux espèces distinctes, déconnaissables, une seule. Une excuse pourtant à l'erreur de ce distingué professeur au Collège de France: il était théologien et son intérêt premier allait aux Aborigènes dont il entendait montrer «ce qu'une race aussi attardée nous offre en fait de religion»². Il poursuivait: «en fait de mammifères, on n'y trouve guère que des marsupiaux». On sent le dépit. Une manière de dépréciation, pour un type de mammifère qui a perpétué avec succès un mode de reproduction (naissance très précoce et développement de l'embryon dans une poche) qui fonctionne tout aussi bien que celui qui nous est familier dans la mesure où nous le pratiquons (développement de l'embryon mené à terme dans l'utérus).

Buffon connaissait en fait les marsupiaux: par les membres de cet ordre qui avaient survécu sur le continent américain. Du petit opossum, il écrivait: «il n'est ni féroce, ni farouche et on l'apprivoise aisément; mais il dégoûte par sa mauvaise odeur, qui est plus forte que celle du renard, et il déplaît aussi par sa vilaine figure; car, indépendamment de ses oreilles de chouette, de sa queue de serpent et de sa gueule fendue jusqu'auprès des yeux, son corps paraît toujours sale, parce que le poil, qui est ni lisse ni frisé, est terne et semble être couvert de boue».

«IMPERFECTION» FONDAMENTALE

Par la suite, les naturalistes, malgré une vision plus large, considérablement plus variée aussi, que l'exploration de l'Australie avait donnée de l'ordre des marsupiaux, ne les ont pas forcément décrits en termes plus courtois. Brehm³ parlait ainsi de «l'imperfection de ces premiers mammifères». Celle-ci «se montre en ce qu'ils ne mettent au monde que des petits à peine formés, dont le développement se poursuit hors du sein maternel».



Une troupe de grands kangourous

Chateaubriand s'était diverti de ces «ridicules bêtes, tout juste l'inverse de la girafe».

Rassemblés par une «imperfection» anatomique, les marsupiaux furent distingués quant aux mœurs en deux catégories classiques: «Leur caractère est en harmonie avec leur genre de vie; les marsupiaux carnivores sont rusés, méchants; les marsupiaux herbivores sont bons, doux, stupides».

DIABLERIES

Figure de proue de la première catégorie, le sarcophile ursien, plus connu sous le nom de diable de Tasmanie. Brehm rapportait que, «de l'aveu de tous les observateurs, on ne peut voir un animal plus méchant, plus insensé, plus furieux; jamais il ne met de trêve à sa colère ou à sa mauvaise humeur; la moindre

cause l'irrite, et c'est la seule marque d'activité qu'il donne (...). Il se précipite avec rage sur tous les animaux dont il lui est possible de s'emparer (...). Tout lui est bon; sa voracité n'a pas de bornes (...). Le sarcophile est d'autant plus facile à attrapper qu'il est très vorace (...). En captivité, le sarcophile ne modifie pas son caractère (...). Jamais il ne montre le moindre attachement pour la personne qui lui prodigue des soins, et l'attaque avec tout autant de haine et de fureur que les étrangers ou que les animaux les plus inoffensifs qui l'approchent. En même temps, il est paresseux et stupide. Il dort dans le coin le plus sombre de sa cage, quand ses accès de rage sont passés.»

STUPIDES?

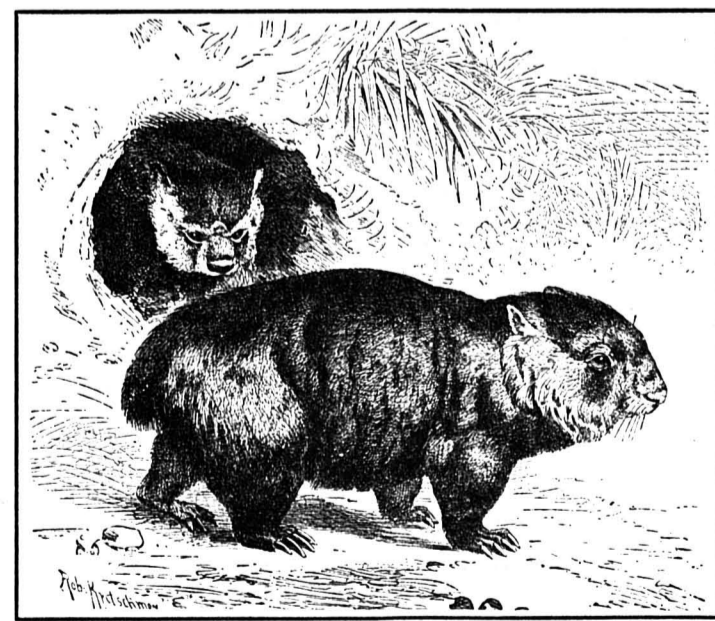
A l'inverse, le phascolome mineur, ou wombat, était décrit comme «un animal maladroit, paraissant même plus maladroit qu'il ne l'est en réalité. Ses mouvements sont lents, mais assurés. Stupide, indifférent, il n'est pas facile de le troubler». Quoique parfois on arrive à le mettre en colère, poursuivait Brehm, preuve à l'appui. Du wombat du jardin zoologique de Hambourg, il a pu constater que, «quand on lui attache les pattes de derrière, ou qu'on le prend seulement par une patte, il se fâche, fait entendre un sifflement menaçant et mord profondément».

C'est d'ailleurs un constat répété de Brehm que plusieurs des marsupiaux ne sont guère animaux de zoo spectaculaires. Ainsi, «le dasyure de Maugé n'a rien de plaisant en captivité; l'on peut même dire qu'il est complètement ennuyeux. Il n'a ni douceur, ni charmes, ni vivacité et son intelligence est très bornée». Les phalangistes renards sont «stupides, paresseux, insensibles à tout. Tant qu'il fait jour, ils fuient la lumière, s'enfoncent dans le foin, se cachent, s'enroulent (...) et dorment. Les réveillent-on, ils sont maussades, de mauvaise humeur et se retirent au plus vite dans leur cachette». Stupides? Ou nocturnes, comme bon nombre de petits marsupiaux?

On pourrait presque croire dès lors que c'est pour offrir un divertissement compensatoire aux visiteurs des zoos que l'on a imaginé tant de noms étranges pour les marsupiaux australiens: phascolome tafa, antéchines à pattes jaunes, myrmécobies à bandes, pérarmèles nassiques, béléidés sciuriens, pétauistes taguanoïdes, péto-gales pénicillés. Ou encore chéropes sans queue (une espèce, éteinte, qui de fait avait une queue, à l'exception du premier individu décrit. Et comme l'usage en zoologie veut que l'on perpétue le nom donné lors de la première description...).

Quelques vedettes malmenées

La faune marsupiale d'Australie n'est pas qu'une collection d'espèces cryptiques, aux noms impossibles. Il y a ces marsupiaux bien plus connus, et élégamment baptisés par les Aborigènes, tel le koala, dont Brehm considérait que «dans tout son être se révèle une placidité remarquable, ou, pour mieux dire, une stupidité sans exemple». Le jugement n'était guère moins sévère pour le kangourou: «Méfiant sans prudence, il n'a pas de mémoire, il est curieux, timide, facile à exciter et à apaiser; il vit en bon ou en mauvais rapports avec ses semblables; difficile à apprivoiser, il ne s'attache pas à son maître; son intelligence, en un mot, est très bornée». A Kew, près de Londres, Chateaubriand s'était diverti du physique des «kangourous», «innocents quadrupèdes-sauterelles», «ridicules bêtes, tout juste l'inverse de la girafe». Mais Brehm, dans une prose plus neutre, voire admirative, a pu écrire: «Aperçoit-il quelque chose de suspect, le kangourou se hâte de prendre la fuite. Alors se montre toute son agilité. Il saute exclusivement sur ses pattes de derrière, et fait des bonds comme



Stupide, indifférent, il n'est pas facile de troubler un wombat

... quoique parfois on arrive à le mettre en colère (Brehm).

nul autre animal. Il ramasse ses jambes de devant contre sa poitrine, étend sa queue en arrière, fléchit, puis étend brusquement avec toute la force de ses muscles fémoraux ses membres postérieurs longs et grêles, et file dans l'air comme une flèche, en décrivant une courbe». Un bémol toutefois à ce beau spectacle: «Alors même qu'il est en proie à la plus grande terreur,

lorsque, par exemple, il est chassé et que les chiens sont sur ses talons, il ne peut retenir sa curiosité. Il se retourne pour regarder ses poursuivants, et il lui arrive quelquefois, dans ce cas, de heurter avec tant de violence un arbre ou un rocher, qu'il tombe étourdi». Mais le kangourou poursuivi se montre à son avantage ailleurs: «Si un cours d'eau se trouve aux environs, il s'y réfugie et attend tranquillement ses assaillants. Sa grande taille lui permet d'avoir pied là où les chiens sont obligés de nager, et ce qui fait son avantage. Le premier chien qui s'approche est saisi, et maintenu sous l'eau jusqu'à ce qu'il soit asphyxié. Un fort mâle est capable de tenir tête à une meute nombreuse»...

UN CAS A PART...

Un autre mammifère australien fameux, l'ornithorynque, n'est pas un marsupial (il est rangé dans l'ordre des Monotrèmes). A son propos, Brehm remarquait «qu'il ne faut pas s'étonner que les premières peaux importées en Angleterre aient été attribuées à l'imagination d'un charlatan. On voyait là une peau de taupe avec un bec de canard, et l'on fut obligé de s'habituer, presque avec répugnance, à l'idée que pareil animal fabuleux pouvait exister». A quoi «s'ajoutaient des fables, nées pour la plupart des récits des indigènes. On disait que l'ornithorynque pondait des oeufs et les couvait à la façon des oies». D'où l'hommage de Brehm à Bennett, «naturaliste infatigable (qui) trouva un terrier, avec trois petits (et) ne vit rien qui eût pu faire croire qu'ils étaient nés d'oeufs. (Il) n'y avait pas à douter que l'ornithorynque ne mit au monde des petits vivants». N'en déplaise à Bennett, les Aborigènes, ayant cotoyé l'animal pendant quelques dizaines de milliers d'années, n'avaient pas manqué le fait: l'ornithorynque pond bel et bien des oeufs... J.-L. R.

lorsque, par exemple, il est chassé et que les chiens sont sur ses talons, il ne peut retenir sa curiosité. Il se retourne pour regarder ses poursuivants, et il lui arrive quelquefois, dans ce cas, de heurter avec tant de violence un arbre ou un rocher, qu'il tombe étourdi». Mais le kangourou poursuivi se montre à son avantage ailleurs: «Si un cours d'eau se trouve aux environs, il s'y réfugie et attend tranquillement ses assaillants. Sa grande taille lui permet d'avoir pied là où les chiens sont obligés de nager, et ce qui fait son avantage. Le premier chien qui s'approche est saisi, et maintenu sous l'eau jusqu'à ce qu'il soit asphyxié. Un fort mâle est capable de tenir tête à une meute nombreuse»...

UN CAS A PART...

Un autre mammifère australien fameux, l'ornithorynque, n'est pas un marsupial (il est rangé dans l'ordre des Monotrèmes). A son propos, Brehm remarquait «qu'il ne faut pas s'étonner que les premières peaux importées en Angleterre aient été attribuées à l'imagination d'un charlatan. On voyait là une peau de taupe avec un bec de canard, et l'on fut obligé de s'habituer, presque avec répugnance, à l'idée que pareil animal fabuleux pouvait exister». A quoi «s'ajoutaient des fables, nées pour la plupart des récits des indigènes. On disait que l'ornithorynque pondait des oeufs et les couvait à la façon des oies». D'où l'hommage de Brehm à Bennett, «naturaliste infatigable (qui) trouva un terrier, avec trois petits (et) ne vit rien qui eût pu faire croire qu'ils étaient nés d'oeufs. (Il) n'y avait pas à douter que l'ornithorynque ne mit au monde des petits vivants». N'en déplaise à Bennett, les Aborigènes, ayant cotoyé l'animal pendant quelques dizaines de milliers d'années, n'avaient pas manqué le fait: l'ornithorynque pond bel et bien des oeufs... J.-L. R.

DEMAIN
le capital

NOTES

¹ CF notre série «Des animaux conjugués à l'imparfait du subjectif», L'Impartial, 9, 16, 23 et 30 juillet 1992.

² Bien que nous nous intéressions ici à la prose empreinte de subjectivité des naturalistes traitant des marsupiaux, il n'est pas inutile de donner un aperçu d'une prose comparable que l'on doit tenir pour non savoureuse et toute exaspérante. A. Réville, dans sa «Religion des peuples non-civilisés» dont est extrait la vision donnée ci-contre du continent australien, écrivait des Aborigènes qu'ils présentaient aux ethnologistes «un des types les plus misérables du monde. Ce n'est au fond qu'une variété du Papou (...) qui fait une impression assez désagréable par la longueur relative de ses bras et de ses jambes, sa maigre, son ventre saillant, son front étroit et fuyant, ses yeux petits, noirs, enfoncés, son nez déprimé par le haut, large en bas, ses mâchoires avancées, etc... Au nord ouest, où il y a eu mélange de sang malais, et à l'est, où l'on peut reconnaître une influence polynésienne, la laideur physique est moins prononcée, mais ailleurs, elle défie la description». On est bien loin du regard bienveillant de James Cook, qui trouvait «des traits agréables et des voix douces et mélodieuses» aux Aborigènes. Mais il arrivait que des naturalistes ne soient pas en reste. Darwin écrivait des danses aborigènes que «c'est en somme, un spectacle grossier et barbare». Et Brehm écrivait que «l'indigène de la Nouvelle-Galles du Sud est toujours affamé, toujours en quête de quelque proie; ses yeux se promènent continuellement de tous côtés pour voir si il ne trouvera pas quelque chose à manger, et il a juste assez d'intelligence pour découvrir, à de légères traces, l'endroit où le tagan (un petit marsupial) a fait sa demeure».

³ Le naturaliste allemand Alfred Edmund Brehm (1829-1884) hérita de son père une passion pour la zoologie descriptive. Un goût pour les voyages qui lui fit à 18 ans découvrir l'Egypte et le Soudan, puis l'Espagne, la Norvège, la Laponie. C'est dès 1863, alors qu'il était directeur du Jardin zoologique de Hambourg, que s'élabora sa monumentale «Vie des animaux». Avant qu'il ne reprenne la route: la Sibérie en 1877, l'Espagne, l'Afrique, et enfin les Etats-Unis en 1884.